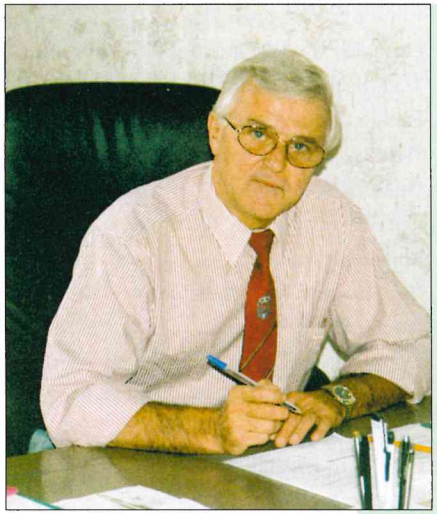
WILDAU

BÜRGER- UND BESUCHER-INFORMATION

Kostenlos • Mit wichtigen Verzeichnissen und Straßenplan!

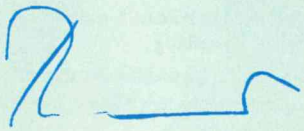
Entdecken Sie Wildau



Liebe Bürgerinnen und Bürger, verehrte Gäste,

die Gemeindeverwaltung begrüßt Sie recht herzlich in Wildau.
Wir wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt in unserer Gemeinde und es ist uns wichtig, daß man sich bei uns wohlfühlt.
Die Gemeindeverwaltung ist bemüht, im Rahmen ihrer Aufgabenerfüllung die Lebensverhältnisse in unserem Ort so angenehm wie möglich zu gestalten. Auch diese Informationsschrift ist ein kleiner Beitrag dazu.
Sie soll Wegweiser und Hilfe zur Lösung vieler Probleme des Alltags sein. Hier finden Sie z. B. Hinweise darauf, wo Sie was in der Gemeindeverwaltung erledigen können. Informationen zu Behörden, öffentlichen Einrichtungen, Vereinen und sonstigen Institutionen können es Ihnen erleichtern, schnell den gewünschten Ansprechpartner zu finden.
Schön wäre es, wenn die eine oder andere Information Sie dazu anregen könnte, in einer oder mehreren der in unserer Gemeinde tätigen Organisationen aktiv mitzuwirken.

Mit freundlichen Grüßen



Gerd Richter, Bürgermeister

Wildau gestern und Heute

Die Ursprünge von Wildau liegen in Hoherlehme: Der heutige Ortsteil soll so gegen 1200 gegründet worden sein.
Was vorher war, läßt sich nur erahnen: Da das Teltow bereits vor gut 7000 Jahren besiedelt war, dürften auch in der Wildauer Region ein paar Wanderbauern hin und wieder zugegen gewesen sein.
Erstmals urkundlich erwähnt ist Hoherlehme im 14. Jahrhundert: Ein Eintrag im berühmten Landbuch von **Karl IV.** verzeichnet: „Es gibt 8 Höfe mit Tagedieben und Faulpelzen".
Da bedurfte es wohl doch der fleißigen Wildauer, um den Ruf nachhaltig zu verbessern. Die heutige Gemeinde hat ihr Entstehen der Industrialisierung im letzten Jahrhundert zu verdanken. Erst einmal sorgte ein königliches Edikt für einen attraktiven Namen: Weil „Gut Springziegelei" nun wirklich etwas bodenverbunden für einen modernen, aufstrebenden Ort klingt, bestimmte kein geringerer als der König selbst, daß die Gemarkung ab 22.11.1855 „Wildau" heiße.
Bis es so richtig losging, dauerte es aber dann doch noch ein bißchen. Erst als es der renommierten Maschinenbau-Fabrik des Magdeburgers **Ludwig Schwartzkopff** am angestammten Sitz in Berlin zu eng wurde, ging es mit Wildau richtig voran: Am 1. September 1900 wurde im Ort eine der modernsten Lokomotivenfabriken Europas mit einer Jahreskapazität von bis zu 700 Schienenfahrzeugen in Betrieb genommen. Zu diesem Zeitpunkt war das früher so gemütliche Landdörfchen nicht wieder zu erkennen: Denn zugleich mit der Fabrik hatte man auch an die Versorgung der Arbeiter gedacht: Die Schwartzkopff-Siedlung bestimmte das Bild Wildaus – damals wie heute. Es gab für den damaligen Zeitpunkt durchaus komfortable Wohnhäuser für die Arbeiter, Villen für die Direktoren, ein Kulturhaus für Veranstaltungen sowie Kirche, Vereinsheime, Sportmöglichkeiten, ein modernes Schwimmbad sowie ein Wassersportzentrum.

Die Schwartzkopff-Siedlung bestimmte und bestimmt das Bild von Wildau.

Auch heute wieder ist Wildau ein interessanter Platz für Investoren – dank Gewerbepark A 10-Ringcenter, Nähe zu Berlin und Autobahnanschluß.

Wohnungen mit individueller Note

Als Wildauer kennt man bereits die landschaftlichen und auch infrastrukturellen Vorzüge der Region Königs Wusterhausen, als Besucher wird man diese bald zu schätzen wissen und möglicherweise auch hier leben wollen.

Die fünf Häuser unseres Wohnparks „Röthegrund" verteilen sich locker über das gesamte Grundstück. Die ruhige Lage sowie die großzügig angelegte Freiflächengestaltung unterstreichen den parkähnlichen Charakter und bieten viel erholsamen Freiraum. Die Häuser sind bewußt niedrig gehalten und passen sich mit nur zwei Obergeschossen und Terrassengeschoß wunderbar in die vorherrschende Bebauung und Bepflanzung ein.

Das Angebot umfaßt Ein- bis Vier-Zimmer-Wohnungen, wobei jedes einzelne Haus mit maximal 15 Wohneinheiten ein Höchstmaß an Individualität garantiert. Alle Wohnvarianten verfügen über Balkon, Terrasse oder formschöne Dachgauben. Ausgebaute Hobbyräume sorgen für zusätzlichen Freiraum. Solide Ziegelbauweise, Zwei-Scheiben-Isolierverglasung, deckenhoch geflieste Bäder und andere hochwertige Ausstattungselemente gewährleisten eine dauerhafte Wohnqualität.

Der erste Bauabschnitt ist ab Ende 1994 bezugsfertig. Mit dem zweiten Bauabschnitt wurde bereits begonnen.

Es ist nur ein Katzensprung zum Röthegrund / Hückelhovener Ring. Ein Besuch ist bestimmt lohnenswert. Denn dann kann man sich sein eigenes Urteil bilden – auch, wenn man an einer Mietwohnung interessiert ist.

Hinsichtlich der Miet- und Finanzierungsfragen steht die Pöttinger Wohn- und Industriebau GmbH unter der Telefonnummer **0 89/17 91 03 10** und Fax **0 89/17 91 03 30** zur Verfügung.

PÖTTINGER

Wohn- und Industriebau GmbH & Co KG
Prinz-Otto-Straße 13 • 85221 Ottobrunn

Pöttinger-Häuser mit maximal 15 Wohneinheiten sorgen für höchste Individualität.

Treffpunkt – Atomkern

Das Forschungs-Institut DESY liegt idyllisch am Zeuthener See und hat durch hervorragende Ergebnisse in der Grundlagenforschung sein internationales Renommé auch in die Nachwendezeit übertragen können.

Die Mitarbeiter von DESY haben sich mit der Erforschung der Atomkerne der Erkundung der innersten Struktur der Materie verschrieben. Es ist das einzige Forschungsinstitut auf ostdeutschem Raum, das sich mit der grundlegenden Frage nach den Bausteinen der Welt befaßt, die man Quarks und Leptonen nennt. Der Name „Hochenergiephysik" rührt daher, daß zur Erforschung dieser kleinsten Bausteine hohe Energien benötigt werden. Diese werden durch Teilchenbeschleuniger erzeugt.

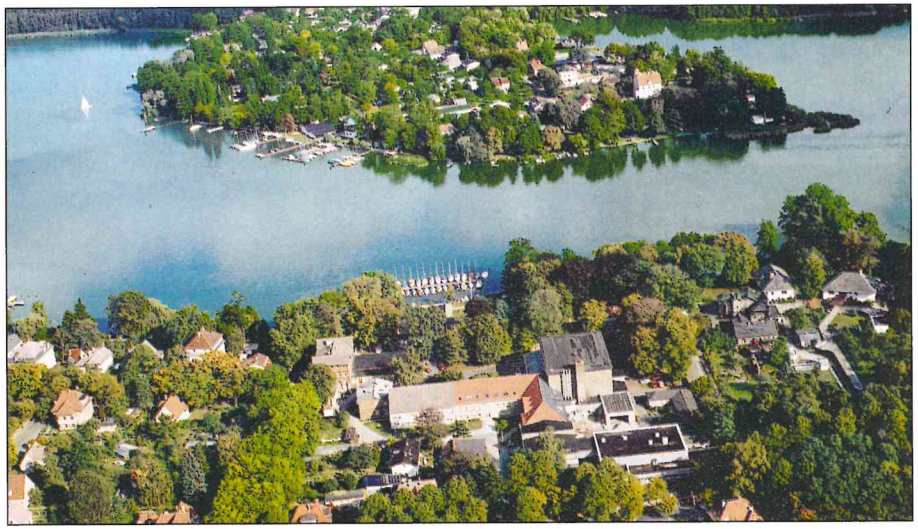
Diese Institution ist heute Teilinstitut des Deutschen Elektronen-Synchrotron DESY und nutzt dessen Großbeschleuniger HERA in Hamburg sowie Anlagen des europäischen Forschungszentrums CERN in Genf. Die Labors und Werkstätten, in denen Instrumente zur Aufdeckung und Untersuchung der winzigen Teilchen entwickelt und gebaut werden, befinden sich in Zeuthen. Zur Auswertung der Forschungsergebnisse stehen moderne Rechenanlagen zur Verfügung.

Im Institut sind auch Studenten der Humboldt-Universität zu Berlin, Wissenschaftler deutscher und ausländischer Universitäten sowie Auszubildende auf den Gebieten der Feinmechanik und Elektronik beschäftigt. Da Hochenergiephysik reine Grundlagenforschung ist, wird sie ohne jede Geheimhaltung in internationaler Zusammenarbeit betrieben.

Übrigens: DESY ist einer der größten Arbeitgeber der Region.

Schulklassen oder andere interessierte Gruppen sind (nach Voranmeldung bei Frau Mende, Tel.: 03 37 62/7 73 67) zu einer Besichtigung herzlich willkommen.

DESY
Institut für Hochenergiephysik Zeuthen
Platanenallee 6 • 15738 Zeuthen
Tel. 03 37 62/7 70



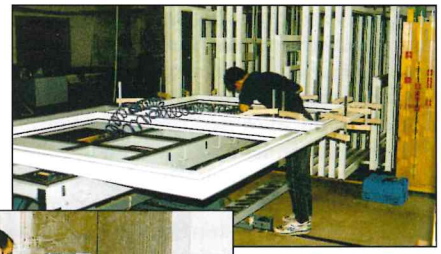
In idyllischer Lage – das Institut für Hochenergiephysik DESY.

GLÄSERNE VISITENKARTEN

Fenster und Türen sind bekanntlich die Visitenkarten eines Hauses. Deshalb legt man bei Kochs Fensterbau viel Wert auf Qualität in vielen Variationen.

Wenn es dann noch Kömmerling-Kunststoff-Fenster und -Türen sind, weiß jeder, daß man auf Variantenreichtum, Vielfältigkeit und lange Lebensdauer setzt.

Die Verkaufsausstellung im Wildauer Röthegrund gibt einen ersten Eindruck, was man mit Türen und Fenster so alles machen kann. Natürlich ist hier kompetente und unaufdringliche Beratung sichergestellt. Hat sich der Bauherr entschieden, werden die Maße mittels On-line-Schaltung zum Computer in der Produktion in Neuhardenberg weitergeleitet. Auf diese Weise gibt es Fenster und Türen nach Maß – zu Preisen, die erfreulich stimmen.



Computergesteuerter Zuschnitt garantiert Passgenauigkeit und gute Qualität.

Die neuaufgenommene Produktion im ostdeutschen Neuhardenberg sichert Arbeitsplätze bei uns und ermöglicht die Herstellung kleinster Fenster bis hin zu großen Glasfassaden mit schon sensationellen Wärmedämmungswerten. „Mittlerweile decken wir nicht nur den Raum um Wildau ab, sondern beliefern mit unserer eigenen LKW-Flotte Kunden von Dresden bis nach Rügen", so der Geschäftsführer **Ulrich Götza**. Wer sich für Kochs Fensterbau entschieden hat, kann von einer langen Haltbarkeit ausgehen. 50 bis 60 Jahre gelten als Mindestlebensdauer.

Kochs Fensterbau ist sowohl bei privaten Hausbesitzern als auch bei Firmen ein gefragter Partner. Ob Schaufenster, Wintergärten, Lichthöfe oder Ladenpassagen, jeder Wunsch wird exakt und qualitätsgerecht erfüllt. Schließlich baut man mit einer langjährige Erfahrung.

Kochs Fensterbau in Wildau.

Kochs Fensterbau GmbH
Verkaufsbüro mit Ausstellung
Neubaugebiet Röthegrund
Fliederweg 3
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 00 28
Fax 50 00 27
PRODUKTION:
Karl-Marx-Allee 54
15320 Neuhardenberg
Tel. & Fax 03 34 76/2 42

STETS FIT FÜRS MODERNE BERUFSLEBEN

Wildau verfügt mit dem Weiterbildungszentrum in der Eichstraße über eine Niederlassung eines der traditionsreichsten und größten Bildungsträger in der Bundesrepublik.

Nach umfangreichen Umbauarbeiten entstand 1991 auf dem Gelände des ehemaligen Lehrlingswohnheimes der Schwermaschinenbau Wildau eine moderne Bildungseinrichtung der Technischen Akademie Wuppertal e.V. (TAW) mit sieben Hör- und fünf Zeichensälen sowie zwei EDV-Labors.

Neben den Weiterbildungszentren in Wuppertal, Bochum, Nürnberg, Chemnitz, Aue/Schlema und Cottbus existiert damit in Wildau ein Institut, das es den Bürgern Brandenburgs und auch Berlins ermöglicht, durch Nutzung der breitgefächerten Weiterbildungs- und Beratungsprogramme sich auf das moderne Berufsleben optimal einzustellen. Das Programm der TAW erstreckt sich von einem aktuellen Angebot an Umschulungen und Weiterbildungen für Arbeitssuchende über Firmenschulungen, Beratungen, Seminare bis zu berufsbegleitenden Weiterbildungen mit IHK-Abschluß.

Moderne Unterrichtsräume ermöglichen eine qualifizierte Fortbildung. (r.)

Die Arbeit mit Computern ist im modernen Berufsleben nicht mehr wegzudenken. (u.)

Besonders interessant für kleine und mittelständische Unternehmen ist das jüngste, über Fördermittel des Landes und der Europäischen Union finanzierte Schulungs- und Beratungsprogramm der TAW.

Kommunen und Unternehmen der Region werden zukünftig von den Dienstleistungen des Umweltlabors der TAW profitieren können.

Als Alternative zu einem Hochschulstudium wird das Weiterbildungszentrum Wildau als Außenstelle der Verwaltungs- und Wirtschaftsakademie Cottbus betriebswirtschaftliche Studiengänge und Weiterbildungen für Mitarbeiter des öffentlichen Dienstes ab Herbst 1994 durchführen.

Zu Fragen der Weiterbildung oder zur Effektivierung der Tätigkeit von Unternehmen lohnt es sich immer, Kontakt zur TAW aufzunehmen.

Prof. Dr. Arnold steht Wildaus renommiertem Fortbildungsinstitut vor.

Technische Akademie Wuppertal e.V.
Weiterbildungszentrum Wildau/Berlin
Eichstr. 4 • 15745 Wildau
Tel.: 0 33 75/50 09 76

Ärzteverzeichnis

Allgemeinärzte		
Dr. med. Rosemarie Heinze	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 13 31
MR Dr. med. Rainer Kneifel	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 30 29
Dr. Jürgen Koch	Stolze-Schrey-Str. 35	03 37 62/22 59
Dipl.-med. Irina Strohschein	Westkorso 22	03 37 62/22 77
Dr. med. Gisela Ziegler	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 14 50
Augenheilung		
Dr. med. Kerstin Vorein	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 09 78
Chirurgie		
Dr. med. Siegfried Wersuhn	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 14 51
Gynäkologie und Geburtshilfe		
SR Dr. Imke Haarfeld	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 12 15
Haut- und Geschlechtskrankheiten		
Heidi Buttgereit	Gesundheitszentrum, Freiheitstr. 98	50 18 84
Dr. Horst Kretzschmar	Birkenallee 59, Zeuthen	03 37 62/23 12
HNO		
Dr. med. Erika Glock	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 12 04
Innere Medizin		
Dr. med. Klaus Seiter	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 19 21
Kinderheilkunde		
Dipl.-Med. Ingrid Stiller	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 14 66
Neurologie		
Dr. Peter Runge	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 14 50
Orthopädie		
MR Dr. Dieter Schäfer	Gesundheitszentrum, Freiheitstr. 98	50 19 21
Röntgenpraxis		
Dr. Werner Joschko	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 15 57
Urologie		
Dr. Klaus-Dieter Preis	Karl-Marx-Str. 118	50 28 50
Zahnärzte		
Dr. Birgit Rödel	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 12 84
Dipl.-Stom. Willi Hübner	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 16 93
Dr. Regina Hamann	Fichtestraße	50 25 28
Dr. Oliver Schwarz	Karl-Marx-Str. 110	50 21 31
Bäder/ Massage/ Sauna/ Solarium		
Klaus-Dieter Körnicke	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 16 91
Beratungsdienst für Chronisch Kranke im Gesundheitszentrum		
Ernährung bei Diabetes	Freiheitsstr. 98	50 15 58
Atemwegserkrankungen	Freiheitsstr. 98	50 19 76
Psycho-Sozial Kranke	Freiheitsstr. 98	50 19 75
Physiotherapie		
Klaus-Dieter Körnicke	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 16 91
Gemeinschaftspraxis Markgraf	Gesundheitszentrum, Freiheitsstr. 98	50 08 88

Was erledige ich Wo?

Ab- und Ummeldungen		
Einwohnermeldeamt Wildau	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Abbruch von Gebäuden		
Gemeindeamt Wildau/Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Abwasserbeseitigung und Reinigung		
Gemeindeamt Wildau/Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
DNWABG mbH Königs Wusterhausen	KW, Köpenicker Str. 25	0 33 75/38 39
Abfallbeseitigung		
Gemeinde Wildau/Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
AWU Abfallwirtschaftsunion Wildau GmbH	Friedrich-Engels-Str. 75/76	0 33 75/50 04 15-17
AIDS Beratungsstelle Königs Wusterhausen	KW, Kirchplatz 17	über 0 33 75/2 62-0
Altenheime		
Seniorenheim Wildau	Lessingstr. 24	0 33 75/50 01 17-21
Amtliche Bekanntmachungen		
Gemeinde Wildau	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 48
Amtsgericht Königs Wusterhausen	KW, Schloßplatz 4	0 33 75/33 01
Apotheken		
Gesundheitszentrum	Freiheitsstr. 98	0 33 75/50 37 22
Hufelandapotheke	Karl-Marx-Str. 115	0 33 75/50 21 25
Arbeitsvermittlung/Arbeitsamt		
Arbeitsamt Königs Wusterhausen	KW, Maxim Gorki Str.	0 33 75/2 70-0
Aufgrabungen von öffentlichen Straßen		
Bauverwaltung Wildau	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Ausländerangelegenheiten		
Ausländerbehörde Königs Wusterhausen	KW, Brückenstr. 41	0 33 75/26 22 48/25

UNSERE KIRCHENGEMEINDE

Die evangelische Kirchengemeinde Wildau gibt es seit dem Jahre 1908. Sie ist eng mit der Geschichte und der Entwicklung des Ortes verbunden. Die schöne Jugendstil-Kirche ist 1911 eingeweiht worden.

An Sonn- und Feiertagen wird um 10 Uhr in dieser Kirche Gottesdienst gefeiert. Außer den Amtshandlungen wie Taufen, Trauungen und Beerdigungen kümmert sich die Kirchengemeinde um soziale Belange, aber auch um ein Freizeitangebot. So finden unter anderem Gesprächsabende und Vorträge, Spiel- und Bastelnachmittage für Schüler und Vorschulkinder, Jugendtreff und thematische Abende sowie Jugendfahrten, Senioren-, Frauen- und Bastelkreise statt. Für musikalische Interessenten gibt es Einzel- und Gruppenunterricht in Flöte, Gitarre und Klavier sowie Kinder-, Erwachsenen- und Posaunenchor. Außerdem werden in der Kirche Konzerte durchgeführt.

Ein Hausbesuchsdienst sowie eine Beratung und Seelsorge und der fakultative Religionsunterricht in der Grundschule runden das Zusammenleben in der Kirchengemeinde Wildau ab.

Die Friedenskirche Wildau ist für alle da.

Evangelisches Pfarramt
Kirchstraße 1
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 11 04

Badeanstalten		
Freibad Miersdorfer See (Zeuthen)	Schulzendorfer Straße	
Sport- und Schwimmhalle Wildau	Jahnstr. 30	0 33 75/50 07 55
Bahnhof		
Wildau (S-Bahn)	Bahnhofstraße	0 33 75/31 21
Bahnhof Königs Wusterhausen (Fernbahn)		0 33 75/31 21
Bauanträge, Baugesuche		
Gemeinde Wildau /Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Bauaufsicht		
Kreisverwaltung LOS	KW, Brückenstr. 4	0 33 75/26 24 21
Baugenehmigungen		
Kreisverwaltung LOS	KW, Brückenstr. 4	0 33 75/26 24 21
Bauberatung		
Gemeinde Wildau / Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Bauhof		
Gemeinde Wildau / Allg. Verwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Bauplätze, Baukontrolle, Bebauungsplane		
Gemeinde Wildau / Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Bestattungswesen		
Schenk & Weber Bestattungen GmbH	Am Kleingewerbegebiet 4	0 33 75/50 15 30
Bestattungshaus Zak	Eichstr. 5	0 33 75/50 15 70
Bildungseinrichtungen		
Technische Fachhochschule	Friedrich-Engels-Str. 63	0 33 75/50 70
Technische Akademie Wuppertal e.V. Wildau	Eichstr. 4	0 33 75/50 09 76
Bußgeldbescheide		
Gemeinde Wildau	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 44
Ehefähigkeitszeugnisse		
Standesamt Königs Wusterhausen	KW, Karl-Marx-Str. 23	0 33 75/29 13 44

Bestattungsinstitut
Werner Zak GmbH

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten im Trauerfall
Überführung von und nach allen Orten
Sterbevorsorge zu Lebzeiten

Sie erreichen uns Tag und Nacht: 0 33 75/2 58 70

Eichstraße 5 – 15 745 Wildau **Tel.: 0 33 75/ 50 15 70**

Potsdamer Straße 5 – 15711 Königs Wusterhausen **Tel.: 0 33 75/2 58 70**
(Steinmetz W. Gaul)

SERVICE FÜR DIE GESUNDHEIT

Ein Arztbesuch endet meist damit, daß diverse Arzneimittel benötigt werden. Im Gesundheitszentrum Wildau findet sich alles unter einem Dach – Ärzte und die Apotheke, in der die Verordnungen ohne lange Wege und Wartezeiten mitgenommen werden können.

Dabei steht ein Team fachkundiger Mitarbeiter parat, das erst gar keine Wartezeit aufkommen läßt. Die Kundenfreundlichkeit verspürt man schon beim Betreten dieser Apotheke. Ruhige und freundliche, vor allem aber flotte Bedienung, sind die Grundsätze von **Sabine Kersten** und ihrem Team.

Die hervorragende, enge Zusammenarbeit mit den örtlichen Ärzten gewährleistet eine schnelle Einlösung des Rezeptes und das Bereitstellen der nötigen Medikamente und Verbandsstoffe.

Neben der Versorgung mit Arzneimitteln und Verbandsmaterialien bilden diätische Präparate und eine Diätberatung einen wesentlichen Schwerpunkt. Spezielle Pflegemittel, die besonders für Diabetiker geeignet sind, hält diese Apotheke in ihrem Angebot bereit.

Jederzeit gute Ratschläge und Hilfestellungen für die häusliche Krankenpflege gibt es hier gratis. Mütterberatungen und Tips zur richtigen Pflege und Ernährung von Babies werden hier großgeschrieben und gern von ihnen angenommen.

Neu im Angebot der Apotheke im Gesundheitszentrum sind diverse Stützstrümpfe und Gehhilfen.

Apotheke im Gesundheitszentrum
Freiheitsstraße 98
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 37 22

Sabine Kersten und ihr fachkundiges Team in der Apotheke im Gesundheitszentrum.

Eheschließung		
Standesamt Königs Wusterhausen	KW, Karl-Marx-Str. 23	0 33 75/29 13 44
Einwohnermeldeamt		
Gemeinde Wildau	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Energieversorgung		
MEVAG Königs Wusterhausen	KW, Rosa-Luxemburg-Straße	0 33 75/7 20 89
EWE Königs Wusterhausen	KW, Rosa-Luxemburg-Straße	0 33 75/29 47 35
Entwässerung		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
PWA GmbH Königs Wusterhausen	KW, Köpenicker Str. 25	0 33 75/38 39
Erddeponien		
Gemeinde Wildau /Bauverwa!tung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Familienfürsorge		
DRK Beratungsstelle für Familienplanung, Sexualität und Schwangerschaft	KW, Scheederstr. 21	0 33 75/30 30
Feuerwehr		
Leitstelle Feuerwehr und Rettungsdienste	KW, Brückenstr. 40	0 33 75/33 33
FeuerwacheWildau	Freiheitstr. 98d	0 33 75/31 11
Finanzamt Königs Wusterhausen	R.-Luxembg-Str. 19	0 33 75/30 86/32 96/27 50
Freizeiteinrichtungen		
Freibad Miersdorfer See, Zeuthen	Schulzendorfer Straße	
Jugendclub Wildau	Straße des Friedens 6	
Evang. Freizeittreff der Jugend	Kirchstr. 1	0 33 75/50 11 04
Friedhof		
Waldfriedhof	Friedhofsweg	0 33 75/50 19 02
Fundbüro		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- und Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Geburtsanzeigen/Geburtsurkunden		
Standesamt Königs Wusterhausen	KW,Karl-Marx-Str. 5	0 33 75/29 13 44
Gemeindebibliothek/ Kinderbibliothek	Friedrich-Engels-Str. 78	0 33 75/50 04 20
Gemeindeentwicklung Gemeinde Wildau		
Gemeinde Wildau BG	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Gesundheitswesen		
Gesundheitsamt Königs Wusterhausen	KW, Kirchplatz 17	0 33 75/26 21 44
Gewerbean- und -abmeldungen		
Gemeinde Wildau	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Gewerbesteuer		
Finanzamt Königs Wusterhausen	Rosa-Luxemburg-Str. 19	0 33 75/30 86/32 96
Grünflächenunterhaltung		
Gemeinde Wildau/ Allgemeine Verwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Grundbuchamt Königs Wusterhausen	KW, Bahnhofstr. 6	0 33 75/37 07
Grundsteuer		
Gemeinde Wildau/ Finanzverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 5
Grundstückssachen		
Gemeinde Wildau/ Finanzverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 51
Hundesteuer		
Gemeinde Wildau/ Finanzverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 51
Jugendklub „Jugendoase" Wildau	Straße des Friedens 6	
Katasteramt Königs Wusterhausen	KW, Bahnhofstr. 6	0 33 75/37 07
Kinderausweis		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26

Fit und Schön

Fit durch Massage – Promis greifen regelmäßig auf die wohltuende Kraft geübter Hände zurück und auch für uns Normalbürger gibt es diese Möglichkeit. Neben fachmännischer Ausführung von entspannenden und gesundheitsfördernden Massagen gibt es im Untergeschoß des Gesundheitszentrums auch eine hochmoderne Sauna für alle und ein Solarium, dem auch immer mehr Vertreter des „starken Geschlechts" zusprechen.

„Sonnenstrahlen sind für unseren Organismus lebenswichtig. Das Solarium hilft über sonnenlose Perioden hinweg und sorgt außerdem für ein besonders gesundes Bräunen. Denn die in der Natur unvermeidlichen und durch das Ozonloch immer mehr ansteigenden UVB-Strahlen werden hier vermieden", erklärt **Klaus-Dieter Körnicke**, der die Einrichtung für die Wildauer aufgebaut hat und fachmännisch leitet.

Die Sauna für alle, komplett ausgestattet mit Tauchbecken, ist ein weiterer Anziehungspunkt in Körnickes Gesundheits-Oase. Anfängern steht das Personal gerne mit nützlichem Rat zur Seite, auch erfahrene Saunagänger können sich über wertvolle Tips erfreuen. „Richtig angewendet, kann man sich hier Pfunde abschwitzen, den Körper entschlacken und durch Vitalisierung des Kreislaufs einen wirksamen Schutz gegen Krankheitskeime und Erkältungen aufbauen", erläutert der engagierte Wildauer.

Wer die Massagedienste in Anspruch nehmen will, sollte sich übrigens vorher um einen Termin bemühen – denn langes Warten muß ja nicht sein.

Viel Spaß und Gesundheit haben auch die Kinder bei der Nutzung der Sauna.

Sauna & Solarium
Freiheitsstraße 98 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 16 91

Bräunen ohne Risiko – im modernen Solarium.

Kindereinrichtungen		
Kindertagesstätte	Eichstraße	0 33 75/50 03 21
Kindertagesstätte	Freiheitsstr. 100-102	0 33 75/50 05 67
Kindertagesstätte	Am Marktplatz	0 33 75/50 11 31
Hort Grundschule	Fichtestraße 90	0 33 75/50 07 54
Kinderspielplätze		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung 1. Freiheitsstraße (hinter dem Rathaus) 2. Karl-Marx-Straße (am Spartenheim) 3. Stolze-Schrey-Straße (Seniorenheim) 4 Vier Spielplätze im Bereich Hückelhovener Ring 5. Kurpark Birkenallee	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Kirchen und kirchliche: Einrichtungen		
Ev. Pfarramt (Dr. Daewel)	Kirchstraße	0 33 75/50 11 04
Kraftfahrzeugzulassungsstelle		
Straßenverkehrsamt Königs Wusterhausen	KW, Schloßplatz 1	0 33 75/26 26 16
Krankenhaus		
Achenbach-Krankenhaus	KW, KöpenickerStr. 29	0 33 75/60 91
Krankentransporte		
Achenbach-Krankenhaus	KW, Köpenicker Str. 29	0 33 75/33 33
Kulturelle Einrichtungen-Tourismusinformation		
Fremdenvksvbd. Dahmeland Königs Wusterhausen	KW, Am Nottekanal	0 33 75/29 12 69
Ledigkeitsbescheinigungen		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Lagepläne		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Lohnsteuerkarte		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Müllabfuhr		
AWU Abfallwirtschaftsunion Wildau GmbH	Friedrich-Engels-Str. 75/76	0 33 75/50 04 15-17
Namensänderung, Namenserteilung		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Personenstandswesen		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 2
Personalausweis		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Polizeiliche Erlaubnisse Bescheinigungen- und Führungszeugnisse		
Gemeinde Wildau/ Einwohnermeldeamt	Eichstr. 3	0 33 75/50 26 26
Postamt	Bahnhofstr. 3	0 33 75/50 21 48
Schulen		
Grundschule	Fichtestr. 90	0 33 75/50 04 57
Realschule	Karl-Marx-Straße	0 33 75/50 03 31
Schwerbehindertenausweis		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- u. Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Selbsthilfeeinrichtungen		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- u. Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Sozialhilfe		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- u. Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Soziale Angelegenheiten		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- u. Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Soziale Einrichtungen		
Diakonie Sozialstation	Zeuthen, Kastanienallee 9/10	03 37 62/7 04 61
Hauskrankenpflege Wildau	Karl-Marx-Str. 110	0 33 75/50 10 46

Die Helfer in der Not

Dienst am Nächsten wird von den Mitarbeitern der Diakonie Sozialstation Zeuthen ernst genommen. Dabei hilft man in vielen Lebenslagen – gerade dann, wenn Not am Mann ist.

So zum Beispiel im Krankheitsfall. Die sachkundigen Schwestern entlasten dadurch die Krankenhäuser und auch die Krankenkasse und ermöglichen den Bürgern, in der häuslichen Umgebung gesund zu werden. Bekanntlicherweise geht's in der vertrauten Umgebung auch schneller. Nötige Hilfsmittel, wie Rollstuhl oder Badehilfen, werden gegen eine geringe Gebühr verliehen. Und auch für die täglichen Verrichtungen oder Besorgungen ist dann jemand da.

Für die soziale Beratungen stehen Sozialarbeiterinnen mit umfassenden Informationen parat. Dabei wird auf die jeweilige persönliche Situation und Notlage eingegangen. Sie beraten ebenso in sozialrechtlichen Fragen zur Durchsetzung von Ansprüchen u.a. gegenüber Krankenkassen, Sozialämtern, dem Versorgungsamt, damit die Übernahme der Hilfe nicht an der Kostenfrage scheitert. Das schließt auch die Unterstützung beim Ausfüllen der dafür notwendigen Anträge ein. Die Diakonie-Station arbeitet mit verschiedenen Einrichtungen, Ärzten und Selbsthilfegruppen, eng zusammen und berät über vorbeugende, gesundheitsfördernde sowie nachsorgende Maßnahmen.

Die Beratungen können in der Sozialstation oder zu Hause erfolgen.

Ein weiterer Schwerpunkt der Sozialarbeit ist die Unterstützung von „pflegenden Angehörigen" in Selbsthilfegruppen.

Diakonie-Sozialstation für den Einzugsbereich Zeuthen, Eichwalde, Schulzendorf, Wildau u. Niederlehme
Kastanienallee 9/10 • 15738 Zeuthen
Tel. 03 37 62/7 04 61 • Fax 03 37 62/31 14

Die Mitarbeiterinnen der Diakonie-Sozialstation – eine große Hilfe, nicht nur bei der Krankenpflege.

Jugendärztlicher Dienst Königs Wusterhausen	Schulweg, Ärztehaus	0 33 75/29 14 10
Suchtberatungsstelle Königs Wusterhausen	Schulweg, Ärztehaus	0 33 75/35 85
Sozial-psychiatrischer Dienst Königs Wusterhausen	KW, Schulweg, Ärztehaus	0 33 75/29 14 23
Unabh. Selbsthilfe-Init. f. Suchterkr. U.S.I.S. Wildau	Bergstr. 14	0 33 75/50 00 17
Selbsthilfegruppen Alleinerziehender SHIA e.V.	KW, R.-Luxemburg-Str. 17	0 33 75/29 47 52
Kindheit e. V. Wildau	Freiheitsstr. 98	0 33 75/50 37 21
Kontaktstelle „Frauen für Frauen" Wildau	Karl-Marx-Str. 117	0 33 75/50 17 90
Sportstätten		
Otto-Franke-Stadion	Jahnstraße	0 33 75/50 07 55
Sport- und Schwimmhalle	Jahnstraße	0 33 75/50 07 55
Sterbefälle		
Standesamt Königs Wusterhausen	Karl-Marx-Str. 5	0 33 75/32 01
Steuerangelegenheiten		
Gemeinde Wildau/ Finanzverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 51
Finanzamt Königs Wusterhausen	Rosa-Luxemburg-Straße	0 33 75/30 86/32 96
Straßenbau		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Straßenbeleuchtung		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Straßenreinigung, Winterdienst		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Umweltschutz		
Gemeinde Wildau/ Ordnungs- u. Sozialverwaltung	Eichstr. 3	0 33 75/50 03 19
Veterinäramt		
Königs Wusterhausen	KW, Weg am Kreisgericht	0 33 75/26 25 47
Wohnberechtigungsbescheinigung, Wohnungsangelegenheiten		
Gemeinde Wildau/ Bauverwaltung	Friedrich-Engels-Str. 40	0 33 75/50 03 50
Zimmervermittlung		
Fremdenverkehrsverband KW	Am Nottekanal	0 33 75/29 12 69

Mini-Kaufhaus

Schicke Kristallwaren, zartes Glas und wunderschönes Porzellan, verschiedene Töpfe und Reinigungsmittel, dazu viele Kosmetikartikel und ätherische Öle – das alles und noch viel mehr findet man im Geschäft von ***Elke Gehrke*** *in der Friedrich-Engels -Straße. Durch die gute Zusammenarbeit mit den Wildauer Schulen weiß sie immer, welcher Schulbedarf benötigt wird und hat ihn ständig im Angebot.*
Ein weiteres kleines Sortiment an Malerbedarf, Jalousien und Stilgarnituren komplettiert die Angebotspalette.
Und wem noch eine tolle Geschenkidee fehlt, Elke Gehrke hilft und berät ganz bestimmt.

Drogerie Elke Gehrke
Friedrich-Engels-Str. 67 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 04 00

Nähe ist bei uns kein Zufall, sondern Absicht!

In jeder Geldangelegenheit immer gut beraten sein und jederzeit die Möglichkeit haben, unbürokratisch Geld zu bekommen, ist schon sehr beruhigend. Wenn dann noch kompetente und freundliche Damen gute Anlagetips erteilen, hat man sie gefunden: die Sparkasse in Wildau.Übrigens kann man auch außerhalb der Öffnungszeiten an einem der beiden Geldautomaten – an der Sparkasse und am S-Bahnhof – schnell Geld bekommen.

Sparkasse Dahme – Spreewald
Geschäftsstelle Fichtestraße
15745 Wildau

Fürsorgliche Pflege zu Hause

Bei vielen älteren oder kranken Menschen kann die nötige Pflege oder Behandlung nicht immer durch die Angehörigen abgesichert werden. Trotzdem braucht aber niemand auf seine gewohnte häusliche Umgebung zu verzichten.
Dank der Hauskrankenpflege Wildau ist eine häusliche Pflege im ambulanten Bereich für jeden Patienten gesichert. Sieben Tage in der Woche kümmern sich 16 ausgebildete Krankenschwestern, Altenpfleger und Hauswirtschaftshilfen sowie die beiden Geschäftsführerinnen **Kerstin Richter** und **Viola Wolfgramm** um kranke und hilfebedürftige Menschen.
Im Vorfeld ist zwar eine Verordnung vom Arzt erforderlich. Damit kann dann aber schon oft sogar das Krankenhaus vorzeitig verlassen werden. Das spart enorm Kosten und fördert die Gesundung. Denn in gewohnter Umgebung läßt sich vieles leichter ertragen.
Das freundliche Team von der Hauskrankenpflege Wildau erledigt bei seiner Arbeit viel mehr, als je auf einem Rezept stehen kann. Außer Verbandswechsel, Spritzen und Medizin geben oder Körperpflege und Bewegungstraining ist immer Zeit für ein Gespräch. Vor allem älteren Menschen ist diese Art der Pflege eine willkommene Alternative für die Gestaltung des Lebensabends. Für sie ist es die optimale Betreuung zu Hause in ihren eigenen Wänden – ohne in ein Altenpflegeheim ziehen zu müssen. Dabei werden gerne auch Einkäufe erledigt, Rezepte eingelöst sowie lästige und lange dauernde Behördengänge übernommen. Und dies als kostenloser Service der Hauskrankenpflege.
Damit auch zukünftig die Pflege kranker und hilfebedürftiger Menschen abgesichert ist, unterrichten Viola Wolfgramm und Kerstin Richter in der Altenpflegeschule in Senzig, und bieten Praktikantenstellen für Altenpfleger in Ausbildung an.

Hauskrankenpflege Wildau
Karl-Marx-Str. 110 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 10 45

Die Hauskrankenpflege Wildau hilft, in den eigenen vier Wänden gesund zu werden,.

Gemeindeverwaltung Wildau

Friedrich Engels Str. 40 • 15745 Wildau • Tel. 0 33 75/50 03 52 • Fax 0 33 75/50 03 55
Öffnungszeiten Mo. 9-12 Uhr; Di. 9-12 u. 14-18 Uhr (auch Bürgerm.); Do. 9-12 u. 14-17 Uhr

Bürgermeister	**Gerd Richter**	0 33 75/50 03 52
Beigeordneter Wirtschaft, Wirtschaftsförderung, Rechts- u. Liegenschaftsangelegenheiten	Otfried Barkowsky	0 33 75/50 03 52
Rechtsangelegenheiten	Lutz Hilfert	0 33 75/50 03 53
Liegenschaften	Rosemarie Schmidt	0 33 75/50 03 51
Gleichstellungsbeauftragte	Erika Fungk	0 33 75/50 03 52
Allgemeine Verwaltung	Olaf Zdrankowski	0 33 75/50 03 44
Lohn/Personal	Heike Köhler	0 33 75/50 03 48
	Ines Schulze	0 33 75/50 03 48
Ordnungs- und Sozialverwaltung		
Abteilungsleiter	Bernd Struck	0 33 75/50 03 19
Ordnungs- und Gewerbeangelegenheiten	Regina Görs	0 33 75/50 03 19
Ruhender Verkehr	Ingrid Kattein	0 33 75/50 03 19
	Liane Fehler	0 33 75/50 03 19
Soziales	Monika Loschke	0 33 75/50 03 19
	Edda Müller	0 33 75/50 03 19
Jugendarbeit	Astrid Reule	0 33 75/50 06 59
Schule/Kultur	Eckhard Vogt	0 33 75/50 06 59
Einwohnermeldeamt	Rita Schmidt	0 33 75/50 26 26
	Melitta Schink	0 33 75/50 26 26
Finanzverwaltung		
Abteilungsleiter	Gerhard Ryks	0 33 75/50 03 51
Mitarbeiter Kasse/Kämmerei	Petra Müller	0 33 75/50 03 51
	Sigrun Kömling	0 33 75/50 03 51
	Denise Schwarze	0 33 75/50 03 51
Steuern	Ingrid Fucik	0 33 75/50 03 51
Vollstreckung	Dr. Gerhard Scholz	0 33 75/50 03 51
Bauamt		
Abteilungsleiter	Georg Fungk	0 33 75/50 03 50
Wohnungsförderung	Barbara Riedel	0 33 75/50 03 50
Hochbau/Bauordnung	Irene Navratil	0 33 75/50 03 50
Beiträge/Dokumentation	Silvia Sabottke	0 33 75/50 03 50
Verkehr/gemeindl. Einr./ Grünflächen	Lothar Bohn	0 33 75/50 03 50
Planung	Gerhard Kurrat	0 33 75/50 03 50
Tiefbau/Straßenbau	Helmut Sperber	0 33 75/50 03 50

NOTRUFE

Polizei 1 10

Feuerwehr.....0 33 75/33 33 oder 32 37

Rettungswache.....0 33 75/33 33

Seriöse Beratung für die optimale Versicherung

GARANTIERT GUT VERSICHERT

Ein optimaler Versicherungsschutz für die ganze Familie ist heutzutage wichtiger denn je. Optimal heißt dabei nicht viele Versicherungen zu haben, sondern eine, die alles nötige zuverlässig absichert.

„Ob Lebens-, Unfall-, Hausrat-, um welche Versicherung es sich auch immer handeln mag, an den Anfang stellen wir immer die persönliche Betreuung. Dafür nehmen wir uns Zeit, um unter den Gesichtspunkten des individuellen Bedarfs festzustellen, welcher Versicherungsschutz sinnvoll und empfehlenswert ist." **Kai Rinka** ist Versicherungsfachmann der R+V Versicherung und ist dafür bekannt, mit seinen Kunden eine lange und dauerhafte Beziehung aufzubauen.

Ganz wichtig ist für Kai Rinka deshalb die schnelle und unbürokratische Schadensregulierung. In besonderen Fällen kümmert er sich auch schon einmal um einen Rechtsanwalt oder einen Sachverständigen. In Sachen Sozialversicherungen führt er auch Beratungen durch, um die Änderungen in den Gesetzen jedem seiner Kunden verständlich zu machen. Zu dem erfahrenen und freundlichen Versicherungsfachmann kann man mit jedem Anliegen kommen, oder er kommt zu den Kunden nach Hause. Egal ob es sich um Altersvorsorge oder Unfallversicherung, Rechtsschutz oder Finanzierungsfragen, Bausparen oder eine Krankenversicherung handelt. Auch das Kümmern um die Zulassung eines PKW gehört zum Service des Versicherungsbüros.

Kai Rinka ist Mitglied im Bundesverband Deutscher Versicherungskaufleute. „Mit Wirkung vom 1. Juli 94 öffnete sich der Versicherungsmarkt in Europa. Alle Versicherungsbedingungen und Tarife sind somit nicht mehr genehmigungspflichtig. Die strengen Richtlinien unseres Verbands garantieren echte Seriosität und belegen, daß wir es ehrlich mit unseren Kunden meinen".

R+V Versicherung Kai Rinka
Bahnhofstraße 1 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 22 70 • Fax 50 23 70
für Notrufe (bes. bei Unfällen)
Funktelefon: 01 72/8 10 89 47

Kai Rinka sorgt für die Versicherung nach Maß.

TRAUMHAFT WOHNEN IN WILDAU

Die Firma Lüwo-Haus erstellt im „Wohnpark-Röthegrund I" 344 Eigentumswohnungen von 45 bis 90 Quadratmeter DIN-Wohnfläche, weiter werden 40 Reihenhäuser und 100 Einzel- und Doppelhäuser erstellt.

Die Gesamtinvestitionen nur für die Wohnbebauung betragen 110 Millionen Mark. Hinzu kommen noch rund sechs Millionen Erschließungs- und Straßenbaukosten sowie Kosten für infrastrukturelle und naturschützende Maßnahmen und Herrichtungen der im Besitz der Gemeinde Wildau verbleibenden, Grün- und Biotopanlagen.

Die Ausführungsarbeiten werden fast ausschließlich an Firmen aus der Region oder aus anderen neuen Bundesländern vergeben. Das heißt auch, Bereitstellung neuer und Sicherung alter Arbeitsplätze in großer Zahl. Dies ist der Beitrag „Aufschwung Ost" von Lüwo-Haus.

Mit dem Bau der verschiedenen Wohneinheiten wurde im Oktober 1993 begonnen. Ein Teil der Häuser ist fertig gestellt und an den Erwerber übergeben.

Der 1. und ein Teil des 2. Bauabschnittes wird 1994 fertiggestellt, die gesamte Baumaßnahme soll Ende 1997 abgeschlossen sein.

Durch den Erwerb einzelner Objekte von Investoren stehen eine große Anzahl von Mietobjekten (Wohnungen und Häuser, auch Gewerberäume) zur Verfügung. Der Vermietungspreis wird zwischen DM 14,- und DM 16,-/qm Wfl. angestrebt; Gewerbefläche (Büros u. Praxen) zwischen DM 18,- und DM 20,-/qm Nutzfläche.

EINZEL- U. DOPPELHÄUSER

REIHENHÄUSER

EIGENTUMSWOHNUNGEN 45-90 QM

LÜWO-HAUS

Fliederweg 7 • 15745 Wildau

Sicherheitstechnik nach Mass

Meldungen über Einbrüche und Überfälle gehören heute leider zum Alltag. Was nur wenige wissen: Wer sich nicht richtig schützt, kann Probleme mit der Versicherung bekommen.

Deshalb kann die Beratung von **Wolfgang Hintze** gold wert sein. Mit seiner Firma Sicherheitstechnik-Metallbau hat er schon manchen vor bösen Überraschungen bewahrt und macht es ungebetenen Gästen so schwer wie nur möglich. Einbruchsmeldeanlagen mit optischer, akustischer oder telefonischer Alarmübermittlung und niedriger Fehlalarmquote werden für jedes Objekt individuell eingebaut, desgleichen Hauseingangstüren und Schließtechnik.

Wie tief sitzt doch der Schock, wenn man das Garagentor öffnet und das vielgeliebte Gefährt ist verschwunden? Auch das muß nicht sein! „Eine Querverriegelung wirkt oft schon Wunder", verrät Meister Hintze. Selbstverständlich übernimmt die Firma die Wartung aller Systeme und ist rund um die Uhr als Schlüssel- und Notdienst erreichbar. Es ist eben immer gut, so einen Fachmann direkt in seiner Nähe zu haben.

Sicherheit schafft Vertrauen. Und beides schafft Wolfgang Hintze!

Sicherheitstechnik-Metallbau
Meister Wolfgang Hintze • Schilleralle 37
15745 Wildau • Tel. 0 33 75/50 12 61

Kompetenz in Sachen Bau

Ein Haus baut man nicht alle Tage – da ist es wichtig, daß wirklich solide und zuverlässig gearbeitet wird. Denn Pfusch ist oftmals irreperabel und nicht in Geld aufzuwiegen.

Guten Gewissens kann man im Raum Wildau auf die erfahrenen Fachleute der FABO oHG setzen. Das Team um **Frank Bartusch** und **Achim Schmitt** führt vom Kellerausbau bis zur Dachraumsanierung alle Arbeiten meisterhaft, schnell und günstig aus. Ob Neubau oder Sanierung, ob Wärmedämmung, neue Türen und Fenster oder ein Wintergarten, ob Verlegen von Bodenbelägen inklusive Entsorgung der alten Materialen, auf und mit FABO kann man bauen. Da das Team auch im Innenausbau kompetent ist, bekommt man hier sein Haus wirklich aus einer Hand – Bodenbeläge, Transport, Verlegung und Entsorgung der Altware – alles ohne Aufpreis und ohne selbst Nerven zu verzehren. Klar, daß man auf sehr viele zufriedene Kunden verweisen kann. Interessenten erhalten gerne die ausführlich Liste mit Referenzobjekten.

Trocken, warm und behaglich – das Team der FABO macht's möglich.

FABO OHG
Frank Bartusch & Achim Schmitt
Freiheitsstraße 71 • 15745 Wildau
Tel. & Fax 0 33 75/50 05 56

Neues Leben auf dem LPG-Gelände

Seit kurzem entpuppt sich das alte LPG-Gelände in der Dorfaue zu einem Ort, an dem sich Gewerbe ansiedelt. Nicht, daß man sich hierbei nur einen Platz für die Produktion ausgesucht hat, durch diese Ansiedlung werden auch neue Arbeitsplätze in Wildau geschaffen.

MB-LUX.
Tel. 0 33 75/50 15 0 5

Dorfaue 34
15745 Wildau

BAD & POOL
exclusive badewannen und whirlpools
Tel. 0 33 75/50 28 21

Sicherheit von der Rolle

Rolläden schützen vor Einbrechern und halten je nach Jahreszeit ungewollte Hitze oder Kälte ab. Nur – maßgerecht sollten sie schon sein.

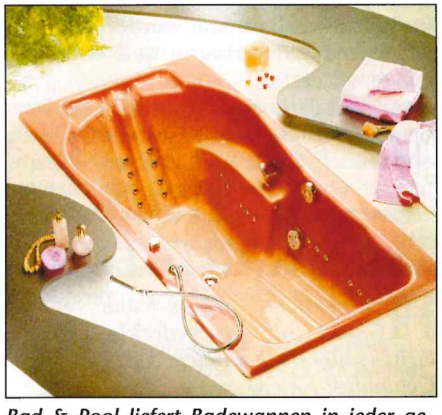
Jürgen Müller und **Manfred Bormke** bieten mit der „MB-LUX GmbH Rolladenbau" individuelle Rolläden und Rolltore aus PVC oder Aluminium für jedes Gebäude – Steuerung oder Fernbedienung eingeschlossen. Der Kunde profitiert von der Zusammenarbeit mit der renommierten Firma ALULUX .

Um eine hohe Kompetenz der Fachberatung zu garantieren, führt das Unternehmen ständig Mitarbeiterschulungen und Lehrgänge vor Ort und in den firmeneigenen Räumen durch und bietet auch Handwerksbetrieben, Architekten und Bauunternehmen mittels Informationsveranstaltung einen Blick hinter die Kulissen. Übrigens: „Unsere Anlagen sind so konzipiert, daß sie auch von der Versicherung als diebstahlssicher anerkannt werden", berichten die Geschäftsführer.

Jürgen Müller und Manfred Bromke bieten maßgeschneiderte Rolläden.

Der Whirlpool nach Maß

Das Herzstück eines jeden Bades ist bekanntlich die Badewanne. Einerseits nutzt man sie aus hygienischen Gründen, andererseits hat ein Vollbad auch eine wohltuende, entspannende ja sogar heilende Wirkung.



Bad & Pool liefert Badewannen in jeder gewünschten Größe.

Bad & Pool bietet da einen ungewöhnlich attraktiven Service: Der Whirlpool – kundengerecht und preiswert. Der Vorteil: Damit kann auch aus Problem-Räumen ein Traum-Bad werden – und das ist nicht einmal unerschwinglich.

Bad & Pool hat sich schon bei vielen Ausstellungen von Lübeck über Berlin und Leipzig einen Namen gemacht. Ab Oktober 94 lädt die Ausstellung hier bei uns in Wildau ein – zum Fachsimpeln, und wer Lust hat, zum Probebaden!

Der beste Weg zu wohliger Wärme

Wer denkt schon im Sommer an eine neue, moderne Heizung? Und trotzdem ist es die beste Zeit, sich darüber Gedanken zu machen und sie einbauen zu lassen. Damit man im Winter von bösen Überraschungen verschont bleibt.

Zentralheizungsbaumeister **Bernhard Walter** ist seit 30 Jahren der Partner am Ort. Die gute Qualität, die die Firma schon in schwierigen DDR-Zeiten, u. a. beim Einbau von Forster-Heizungen, vorweisen konnte, sorgt heute für Anfragen weit über Wildau hinaus.

Qualitäts-Wärmequellen von Klöckner, Junkers und Vissmann werden zur Modernisierung der Häuser und Wohnungen eingesetzt.

Zum Installationsprogramm gehören Um- und Einbau von Gas- und Ölheizungen, Fußbodenheizungen, Warmwasserbereitungsanlagen, Schornsteinsanierungen sowie der Einsatz umweltschonender Brennwerttechnik und der Bau von Solaranlagen.

Das Team der Firma Walter sorgt für behagliche Wärme in jedem Heim.

Ein Havariedienst rund um die Uhr garantiert bei eventuellen Störungen eine schnelle Hilfe.

Übrigens: Wer sich von Bernhard Walter beraten lassen möchte, sollte den Montag dazu nutzen.

Zentralheizungsbaumeister
Bernhard Walter
Ulmenring 5 • 15745 Wildau
Tel. 03 37 62/7 20 41 • Fax 7 10 16

Immer gut eingedeckt

Hausbesitzer achten aus gutem Grund auf gut gedeckte Dächer. Geht es hier doch um den Werterhalt des Gebäudes!

Die Mitarbeiter der Dachdeckerei von **Hartmut Pusch** sind in dieser Gegend schon vielen aufs Dach gestiegen und haben dabei solide Arbeit für Generationen hinterlassen. Da war man bei Einfamilienhäusern im Röthegrund genauso gefragt wie bei der Eichwalder Grundschule oder bei DESY in Zeuthen.

Neben Neueindeckungen mit Tonziegeln oder auch Betondachsteinen von Eternit und Braas werden Ausbesserungsarbeiten oder Reparaturen einschließlich aller Dachklempnerarbeiten wie Regenfallrohren, Dachrinnen oder Schneefanggitter gerne und schnell ausgeführt.

Die Verkleidung von Dachgauben mit Faserzementplatten gehört ebenfalls zum breiten Leistungsprofil der Firma.

Die Häuser im Röthegrund werden auch dank der Dachdeckerei Pusch wahre Schmuckstücke.

Worauf man in der Dachdeckerei besonders stolz ist: Seit 1993 konnten sechs neue Arbeitsplätze geschaffen werden. Dabei ist das Unternehmen weiterhin auf der Suche nach gelernten Dachdeckern, denn es gibt in der Region um Wildau noch viele Dächer zu decken.

Dachdeckerei Pusch
Am Kleingewerbegebiet 9 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 36 00

Rassige Autos für Jeden

Sportlich, rassig, zuverlässig: Die Marke BMW ist jetzt auch bei uns gut vertreten!

Das Autohaus Wernecke in direkter Autobahnnähe bietet die ganze Palette des erfolgreichen Münchner Automobil-Produzenten und präsentiert BMW in einem neuen, freundlich-hellen Autohaus.

Das Spektrum reicht von der Mittelklasse bis zur automobilen Oberklasse und ist, so die beiden Geschäftsführer **Olaf Wernecke** und **Dr. Hans-Jürgen Hoffmann** „für viele bezahlbar".

Zu danken ist dies dem ausgezeichneten Preis-Leistungs-Verhältnis aber auch den attraktiven Kauf-, Finanzierungs- und Leasingangeboten des Autohauses. Da kann man schon mit wenigen hundert Mark Monatsbelastung stolzer BMW-Fahrer werden!

Neben einer breiten Palette an Neu- und Gebrauchtfahrzeugen hat das Autohaus Wernecke auch Zugriff auf besonders attraktive Direktions- und Jahreswagen.

Selbstverständlich verfügt das neue BMW-Zentrum über einen hoch-leistungsfähigen Service-Bereich, ein gut gefülltes Teile-Lager und Kompetenz und Freundlichkeit in allen Bereichen.

In freundlich-heller Atmosphäre präsentieren sich die sportlichen BMW-Fahrzeuge. Der BMW 316i compact ist ganz neu und rundet die BMW-Palette nach unten ab.

„Wir wollen, daß der Autofahrer nur und ausschließlich Spaß am Wagen hat, für alles andere fühlen wir uns zuständig", fassen die Chefs die Firmen-Philosophie zusammen.

Daß das kein leeres Gerede ist, beweisen die fast 3000 zufriedenen Kunden, die das Autohaus in einer sonst kaum vorstellbaren Rekordzeit für sich gewinnen konnte.

BMW Autohaus Wernecke GmbH
Richard-Sorge-Straße 32 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 52-0

Mit einem Team von Fachleuten sichert das Autohaus Wernecke hervorragende Serviceleistungen.

WISSENSCHAFTLER VON MORGEN

Die Technische Fachhochschule Wildau wurde 1991 gegründet und ist damit eine relativ junge Hochschuleinrichtung. Sie knüpft an die Traditionen der ehemaligen Ingenieurschule Wildau an, die qualifizierte und anerkannte Maschinenbauingenieure ausgebildet hat. Sie setzt zugleich Akzente durch praxisbezogene Studienstrukturen und einen aktiven Technologietransfer.

Dabei wendet sich die Technische Fachhochschule vor allem an kleine und mittelständische Unternehmen in der Region. Im Rahmen von Kooperationen sollen Anregungen von Wirtschaftsunternehmen und Kommunen aufgenommen werden, in die Lehr- und Forschungstätigkeiten integriert und innovative Technologien entwickelt werden. Dies sind zum Beispiel Meßreihen, die bei der „Flugzeuggestützten Erkundung luftgetragener Schadstoffe" durch entspechende Testflüge erzielt werden.

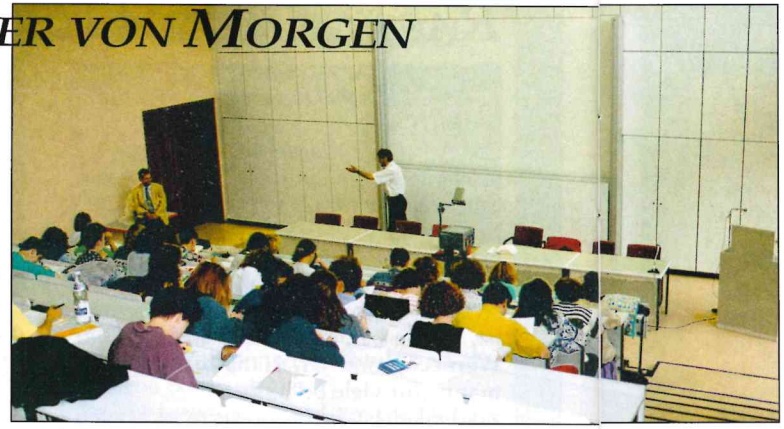
Die Betriebe erhalten durch den Dialog mit der Hochschule Informationen über neueste Forschungsergebnisse, Zugriff auf einen wichtigen Bereich staatlicher Wirtschaftsförderung und können qualifizierte Nachwuchskräfte rechtzeitig auf das eigene Unternehmen aufmerksam machen. Für die Studenten ergeben sich über eine Projektmitarbeit, durch Praxissemester sowie Diplomarbeiten über betriebsspezifische Themen gute Chancen für den Berufseinstieg.

Das Studienangebot und die Studieninhalte der Technischen Fachhochschule orientieren sich am prognostizierten, zukünftigen Bedarf der Industrie. So werden Studiengänge in den Bereichen der Betriebswirtschaft, der Kunststofftechnik, im Maschinenbau, der physikalischen Technik, der Verfahrenstechnik, Wirtschaftsinformatik und dem Wirtschaftsingenieurwesen angeboten.

Desweiteren finden berufsorientierte Weiterbildungen und Aufbaustudiengänge statt. Die Zahl der Studienplätze soll in den nächsten Jahren auf ca. 1650 ausgebaut werden. Wildau bleibt damit eine überschaubare Alternative zu anderen „überfüllten" Wissenschaftsbetrieben.

Moderne Ausrüstungen für Lehre und Forschung, eine umfangreiche Bibliothek, gut ausgestattete Seminar- und Übungsräume und der Kontakt zu Wirtschaft und Industrie schaffen optimale Studienbedingungen. Für eigene Übungen, Experimente und Messungen stehen den Studenten verschiedene Laboreinrichtungen offen.

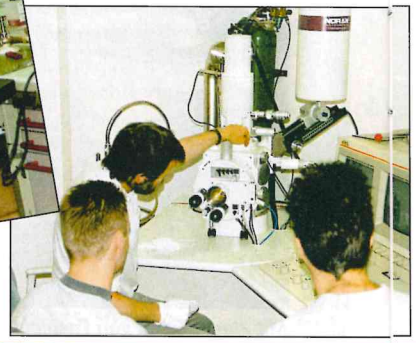
Technische Fachhochschule Wildau
Friedrich-Engels-Straße 63
15742 Wildau
Tel. 0 33 75/50 03 65 bis 3 68



Moderne Hörsäle ermöglichen eine fundierte und zeitgemäße Ausbildung.

Die Ausbildung an modernen Maschinensystemen, hier im Fachbereich Maschinenbau, läßt viele Einblicke in die Praxis zu.

Die Praktiken finden in gut ausgestatten Labors statt.

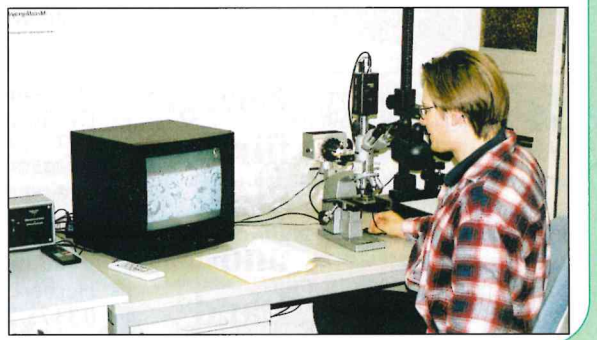


In der Technischen Fachhochschule Wildau erfolgt die Ausbildung auf dem neuesten Stand der Technik:

Foto oben:
Umweltanalyse im Fachbereich Verfahrenstechnik

Foto links:
Arbeit am Raster-Elektronenmikroskop

Foto rechts:
Bildverarbeitung in der Metallografie.



Ihr Partner für Energie und Umwelt

So verstehen wir uns. Daran arbeiten wir. Als regionales Energieversorgungsunternehmen stehen wir im Dienst der Bürger in Stadt und Land. Unseren Kunden im westlichen Teil Brandenburgs liefern wir Strom und Fernwärme.
Sicher, bedarfsgerecht, umweltverträglich und so kostengünstig wie möglich. Und wir stehen mit Rat und Tat zur Seite bei allen Fragen zum sinnvollen und sparsamen Umgang mit Energie. Unser starkes Dienstleistungsprogramm spricht für uns: von der kostenlosen und markenneutralen Beratung der Haushalte bis hin zur wirtschaftlich sinnvollsten Lösung von Umweltproblemen der Kommunen zum Wohle ihrer Bürgerinnen und Bürger.

MEVAG
MÄRKISCHE ENERGIEVERSORGUNG AG

Meisterbereich
Königs Wusterhausen
Am Amtsgarten 7
15711 Königs Wusterhausen
Tel. 0 33 75/32 10

Energie für Stadt und Land

Unsere Vereine

BSV Motor Wildau, Frank Settegast
Bahnhofstr. 1

Feuerwehrverein, Lutz Ulbricht
Fichtestr. 98

Fotozirkel „Schwarz-Weiß“,
Helmut Kalinowski, Str. des Friedens 6
0 30/6 75 51 07

Kindheit e. V., Dr. Andrea Bressel
Freiheitsstr. 98

Kleingartenanlagen:

Am Röthepfuhl, Günter Matthes, Str. der AWG 3

Am alt. Fährweg, Aribert Starosta, K.-Marx-Str. 10

Am Turnplatz, Siegfried Malitzki, Eichenring 45

Am Tonteich, Siegfried Nispel, Teichstr. 12

Kontaktst. „Frauen für Frauen“
Katrin Wendler, Karl-Marx-Str. 117

Primus-Verein zur Förderung der Kinder und Jugendlichen
Jan Saussenthaler, Fichtestr. 90

Rassenkaninchenzüchterverein
Gerhard Riens, Karl-Marx-Str.

Unabhängige Selbsthilfeinitiative für Suchtkranke,
Lind Hellwig, Bergstr. 14

Volleyball-Club Wildau, Bernd Lux

Wassersportclub Wildau
Dr. Steinrück, Bootshafen

Wasserwacht des DRK,
Kreisverband Königs Wusterhausen
Lutz Schulze, Karl-Marx-Str. 117

Wildauer Zupfmusikanten e.V.
Herbert Müller, Str. des Friedens,
0 33 75/22 68

Alle drei Tage im Einsatz

Als 1901 die Freiwillige Werksfeuerwehr der Schwartzkopff Werke gegründet wurde, konnte sich bestimmt keiner vorstellen, wie wechselvoll die Zukunft der Wehr sein würde.
Ein langer Weg mit Höhen und Tiefen, Krieg und Umsturz bis zur heutigen Zeit, in der die Aufgaben der Feuerwehr so vielseitig sind und soviel Zeit von den Kameraden abverlangt wird. Während sich früher die Feuerwehrmänner ausschließlich mit Brandbekämpfung befaßten, reiche heute die Einsatzgebiete von Verkehrsunfall, Gashavarie, vollgelaufenen Kellern und Ölspuren bis hin zu kleinen Kätzchen in der Baumkrone. Fast unbemerkt von den Bürgern (es ist keine Sirene mehr zu hören), rücken die Kameraden zu ihren Einsätzen aus: Jeder hat einen Alarmempfänger in der Tasche. Sie opfern Freizeit und Familienleben, um anderes Leben retten zu helfen

Durchschnittlich jeden dritten Tag ist unsere Freiwillige Feuerwehr im Einsatz.

und Sachwerte zu schützen. Für die hervorragende Technik im Depot der Feuerwehr ist die Gemeinde verantwortlich. Übrigens: Das alljährliche Feuerwehrfest ist ein gesellschaftlicher Höhepunkt in Wildau

Freiwillige Feuerwehr Wildau
Freiheitsstraße 98 d • 15845 Wildau
Tel. 0 33 75/ 31 11

Neuer Komfort für viele Mieter

Aus der ehemaligen Kommunalen Wohnungsverwaltung wurde im Jahre 1992 die „Wildauer Wohnungsbaugesellschaft mbH“, die mit der Schwarzkopff – Siedlung ein denkmalgeschütztes Erbe übernommen hat.
Mit nur 14 Mitarbeitern verwaltet man 2000 Wohnungseinheiten. Dabei kann man auf beträchtliche Erfolge verweisen: Von Mai 1993 bis September 1994 wurden 1015 Wohnungen im Bereich der Schwartzkopff-Siedlung mit neuen Heizsystemen ausgerüstet. Der nachträgliche Einbau von Bädern in 750 Wohnungen ist in vollem Gange. Geplant ist weiterhin, die Dachgeschosse auszubauen, um dem großen Bedarf an Drei-Raum-Wohnungen nachzukommen.
Auch in der Wohnsiedlung Wildau-Hoherlehme sind schon im nächsten Jahr Modernisierungen geplant, die vor allem

In der Schwartzkopff-Siedlung wurde durch Modernisierungen die Wohnqualität erhöht.

den Heizungsbereich betreffen werden. In den nächsten zehn Jahren werden außerdem etwa 300 Wohnungen zum Erwerb vorrangig an die Mieter angeboten, um die Altschuldenlast abzutragen.

Wildauer Wohnungsbaugesellschaft mbH
Straße des Friedens 6 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/ 50 13 10-13 • Fax 50 13 14

Die Schwartzkopff-Siedlung

Schon zur Jahrhundertwende hatte man erkannt: Um als Betrieb konkurrenzfähig zu bleiben, ist ein gut ausgebildeter und spezialisierter Stamm von Mitarbeitern nötig. Da muß man auch was bieten – der Grund, warum zusammen mit dem neuen Lokomotivenwerk in Wildau auch Wohnhäuser sowie soziale Infrastruktur von den Schwartzkopff-Werken erstellt wurde.

Die in Form einer Bandsiedlung erbaute Schwartzkopff-Siedlung entstand in enger gestalterischer Korrespondenz zu der Werksanlage, von der sie nur die Bahntrasse trennte. Ihr Bau erfolgte in mehreren Etappen von 1900 bis 1922 mit einigen späteren Ergänzungen.

Mit der ersten Anlage wurden 61 Arbeiter- und 13 Beamtenwohnhäuser als zweigeschossige, unterkellerte Doppelhäuser fertiggestellt. Es entstanden ferner eine Kläranlage, die „Konsumanstalt Schwarzkopff", ein Postamt in einem Wohnhaus am Bahnhof sowie eine Schule mit Turnhalle. Das 1906 errichtete Kasino als gesellschaftliches Zentrum wurde von der Straße zurückgesetzt direkt an der Bahn erbaut.

Mit der prosperierenden Entwicklung des Werkes wuchs auch die Siedlung. 1906 wurde daraufhin eine „Baugesellschaft Wildau mbH" gegründet, die im Laufe der Jahre weitere Wohnhäuser errichtete. Um der wachsenden Wohnungsnot abzuhelfen, ist man bei späteren Bauten zu Sechs- Neun- und Zwölffamilienhäusern übergegangen. Alle mit fließendem Wassser, Gas und Strom. Um 1922 gab es 86 Wohnhäusern und annähernd 883 Wohnungen. Ein neuer Ortsteil westlich der Kirche sollte nunmehr zur Erweiterung dienen.

Der Schwarzkopff-Siedlung in Wildau kommt innerhalb der Geschichte des Arbeitersiedlungsbaus im Brandenburger Raum eine herausragende bau- und sozialgeschichtliche Bedeutung zu.

Mit der Kolonie verlor das Gebiet seinen ländlichen Charakter und entwickelte sich zu einer Kleinstadt, die sich auch heute mit all seinen Reizen nicht zu verstecken braucht.

Ratskeller lädt ein

Ob zum kühlen Bier in gepflegter Atmosphäre oder zu einer gediegenen Mahlzeit – im Ratskeller Wildau fühlen sich nicht nur Ratsherren, sondern Bürger und Gäste „jeden Standes" wohl.

Ganz neu stehen jetzt **Dirk** und **Heidi Wollschlaeger** an der Spitze von Wildaus renommierter Gaststätte. Sie waren vorher im „Haus Rheinau" anzutreffen. Ihr dortiges Erfolgsrezept, Stimmung und gute Laune , soll jetzt auch den Ratskeller mit prägen.

Erfreulich ist, daß die gediegene, gutbürgerliche Küche, die hier angeboten wird, zu wirklich bürgerlichen Preisen genossen werden kann. Denn Dirk Wollschlaeger sieht den Ratskeller als idealen Treffpunkt für alle an, da soll es auch möglich sein „in Familie" mal auszugehen, ohne gleich allzu tief ins Portemonnaie greifen zu müssen.

Mit gemütlicher Bar und einem Gastraum mit 40 Plätzen bietet, ist man geradezu prädestiniert für Stammtische, Vereinstreffen oder Familienfeiern.

Dirk Wollschlaeger ist der neue Inhaber des Ratskellers. Gut und günstig soll man bei ihm essen können.

Die Mitarbeiter der Gaststätte „Ratskeller" freuen sich – außer Montags – ab 11 Uhr auf jeden Besuch. Reinschauen lohnt sich immer!

Ratskeller Wildau • Dirk Wollschlaeger
F.-Engels-Straße 40 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 10 27

Neues Leben im Kurpark

Fast ist er nicht mehr wiederzuerkennen, der Kurpark von Wildau. Seit Februar 1993 wird er von der ABS Wildau wieder ansehnlich gemacht. Anfangs hatten die Mitarbeiter ein ganz schönes Stück Arbeit vor sich. Es galt erst einmal den gesamten Müll, wie alte Kühlschränke, Mopeds und vieles andere mehr aus den Gebüschen zu ziehen und das Gebiet etwas zu lichten, denn es war im Laufe der Jahre verwildert und zugewachsen.

Jetzt stehen Holzbänke am Wege, efeuberankte Bäume kommen zur Geltung und hunderte neue Sträucher wurden gepflanzt. Auffallend sind die vielen Holz-Nistplätze, die angelegt wurden und vielen Tiere Unterschlupf und Sicherheit bieten.

Viele Bodenbrüter wie Zaunkönig, Rotkehlchen und Amseln sowie Igel, Erdkröten und Blindschleichen suchen und finden in ihnen ein Zuhause. Andere Tiere nisten sich in den Ranken an den Bäumen ein.

Neuangelegt wurde auch der Öko-Teich. Der Boden wurde mit einer elastischen Tonschicht ausgelegt und graue Dia-Ton-Steine darüber festgestampft. Abgedeckt mit einem Schutzvlies und einer Schicht mit grobkörnigem Kies kam letztendlich das Wasser dazu. Heute beherbergt der Teich Kleinstlebewesen und verschiedene Wasserpflanzen.

Der Kurpark bietet wieder vielen Tieren und Pflanzen Platz und erfreut die Besucher.

Beim Durchstreifen des Kurparks befindet sich der Spaziergänger manchmal ganz schön auf dem Holzweg – im wahrsten Sinne des Wortes, denn die fleißigen ABM-Heinzelmännchen verwendeten dafür 20 bis 40 Zentimeter lange Robinienhölzer, die übrigens dem Gelände abgewonnen wurden.

Das Lieblingskind aller ist natürlich der kleine Zoo mit Lisette dem Pony, der kleinen Ziege Mecki und Muffi dem Mufflon.

In nächster Zeit wird noch ganz emsig an der Herstellung des Heideteiles und der Entstehung eines Steingartens sowie der weiteren Bepflanzung des Parks gearbeitet.

Insgesamt zieht sich ein gepflegtes Stück Landschaft von der Wildauer Birkenallee über den Kurpark Wildau, den Pulverberg und den Höllengrund bis hin zur Dorfstraße in Miersdorf. Der Pfleger und Initiator **Karl-Heinz Wollenberger** hat daran einen großen Anteil.

Ein neuer Weg zu frischer Haut

Mit einer neuen Wunderwaffe verhilft das renommierte M & M Schönheitsstudio in absoluter Rekordzeit unserer Haut zu neuer Vitalität.

„Das Zauberwort heißt AHAS, dahinter verbergen sich Fruchtsäuren, also völlig natürliche Kosmetik" erklärt **Jana Seeliger**, Chefin des M & M Schönheitsstudios. Damit lassen sich, so die Erfahrung der renommierten Fach-Kosmetikerin, bereits innerhalb weniger Wochen kleine Wunder vollbringen: Neben strapazierter Haut kann man damit sogar Pigmentstörungen zu Leibe rücken.

Diese neuartige und erstaunlich wirkungsvolle „Kur für außen" kann noch durch Sauerstoff-Anwendungen „für innere Frische" ergänzt werden. Beide kosmetische Behandlungen stoßen zu Recht auch zunehmend beim „starken Geschlecht" auf steigende Beliebtheit.

Um das äußere Erscheinungsbild der Frau von heute abzurunden, werden im Schönheitsstudio auch Haarentfernungen in allen Zonen schonend durchgeführt.

Die Nagelmodellage ist eine weitere Spezialität, die für gepflegte Fingernägel für jeden Anlaß sorgt.

Ein modernes Solarium, Gesichtspflege, bei der auf die renommierte Pflegereihe von „Rosa Graf" gesetzt wird, Pediküre sowie Teilkörpermassagen und Ohrlochstechen ergänzen den Service dieses Studios. Eine breite Palette an Parfüms gibt Frauen und Männer die persönliche Note.

Ein heißer Tip für Teenies, die in der Pubertät verzweifelt gegen ihre unreine Haut ankämpfen müssen: Auch hier übernimmt Jana Seeliger die Behandlung, wobei der Preis dem schmalen Geldbeutel der jungen Leute angepaßt ist.

M & M Schönheitsstudio Jana Seeliger
Heinestraße 4 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 19 24
Werktags 8-18 Uhr u. n. Vereinbg.

Jana Seeliger setzt voll auf Natur, wenn es um Schönheit und Vitalität geht. Auch ein Solarium ist vorhanden.

Riesen Spass für Leseratten

Bücher sind wie Magneten. Einmal angezogen, lassen sie den Leser kaum mehr los. Immer mehr wird in der Freizeit wieder einmal zu einem guten Buch gegriffen.

Dabei ist es gut zu wissen, daß man nicht erst lange nach einer Buchhandlung suchen muß. In der Ladenpassage im Einkaufszentrum erwartet **Günther Starck** die Leser mit einem reichhaltigen Angebot an Kinderbüchern, Reise- und Kochbüchern, Romanen und vielem anderen mehr. Was nicht im Regal steht, wird binnen kürzester Zeit bestellt und geliefert.

Die Buchhandlung im Einkaufszentrum bietet alles für Leseratten.

„Dabei gilt, wer heute bis 13 Uhr bestellt, hat morgen ab 9 Uhr sein Buch", so **Brigitte Starck**, die auch den Büchermarkt in Schulzendorf in der August-Bebel-Straße betreibt. Neben Büchern bilden Schreibwaren und ein Fotoservice weitere Schwerpunkte. Beim Kauf eines Filmes im Büchermarkt kann der Kunde einen Entwicklungsgutschein gleich mit erwerben. Im Angebot ist weiter die Bestellung und der Verkauf von Schulbüchern.

Übrigens: Starcks Büchermarkt ist auch demnächst im Achenbach-Krankenhaus in Königs Wusterhausen zu finden.

Büchermarkt im
Einkaufszentrum
Fichtestraße 92-94
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 24 97

Das Traumhaus für (fast) jeden

Rund 70 Prozent aller Deutschen träumen vom eigenen Haus mit Garten. Für viele können diese Träume wahr werden. Jedoch sollte sich jeder zukünftige Bauherr und Besitzer ausgiebig in punkto Bauland und Bauleistungen beraten lassen.

Manch einer besitzt ein Stück Land und möchte darauf sein eigenes Häuschen errichten. Der andere möchte auch ein Haus, hat aber kein Land dafür. In beiden Fällen ist man im Marketing Büro Peko an der richtigen Adresse. **Peter Kockel** hat als Anbieter von Immobilien und Bauleistungen für jeden die passende Lösung. Ob bei Einfamilien-, Doppel- oder Reihenhäusern oder den Mitbausystemen, wo sich enorm Geld sparen läßt. Der Kreativität und Wunschvorstellung beim Hausbau sind fast keine Grenzen gesetzt. Dabei spielt es keine Rolle, ob in Wildau gebaut werden soll oder auf einem von Peko vermittelten Grundstück rund um Berlin. Die Zusammenarbeit mit vielen Banken und das spezifische Wissen von Peter Kockel führt übrigens zu Top-Finanzierungen, die auch noch Luft zum Leben lassen.

Bei Peter Kockel können Träume vom eigenen Haus wahr werden.

Marketing Büro Peko • Peter Kockel
Sanddornweg 6 • 15 745 Wildau
Tel. &Fax 0 33 75/50 18 13

Eis aus eigener Produktion

Der definitive Treffpunkt für alle, die wirklich tolles Eis mögen, ist die Märkische Café- und Weinstube!

Wirtin **Gisela Matzke** fertigt über drei Dutzend verschiedene Sorten Eis selbst, mit besten Inhaltsstoffen und natürlich ohne chemische Zusätze. Einfach toll. Fünf Sorten Diabetikereis ergänzen dieses phänomenale Angebot.

Leckerbissen sind auch die selbst gebackenen Torten und Kuchen, mit denen Gisela Matzke als Konditorin ihre Gäste überrascht. Alles selbstverständlich auch zum mitnehmen.

Sollte die private Feier zu Hause „auszutrocknen" drohen, gibt es hier ebenfalls die richtige Lösung: der Weinverkauf außer Haus! Wobei über einhundert verschiedene Tröpfchen aus allen Gebieten Deutschlands zur Auswahl stehen. Oder, man nutzt gleich die Gelegenheit, in den Café- und Weinstuben zu feiern, wobei

Im Eis-Paradies bei Gisela Matzke fühlen sich Groß und Klein wohl.

Familien oder Vereine 60 Personen stark sein dürfen.

Übrigens: Einmal im Monat gibt es eine Tanzveranstaltung für die nicht mehr ganz so jungen Generationen!

Märkische Café- und Weinstube
Goethebahn • 15745 Wildau/ Hoherlehme
Tel. 0 33 75/ 50 06 27
werktags ab 12 Uhr
Wochenende/ Feiertag ab 11 Uhr

Förderung der Verkaufskultur

Bereits über Deutschlands Grenzen hinaus ist ***Bodo Bernhardts*** *Ladenbau schon bestens bekannt. In vielen Warenhäusern, Baumärkten, Großküchen oder Gaststätten haben er und sein Team ihre innenarchitektonische Visitenkarte hinterlassen. Als ausführendes Unternehmen im Ladenbau werden sie zukünftig auch ihre Dienste im Deckenbau anbieten, so daß die Ausgestaltungen vom Fußboden über den Verkaufstisch bis zum oberen Raumabschluß in einer Hand liegen.*

Bodo Bernhardt • Ladenbau – Montage
Stolze-Schrey-Straße 6 • 15745 Wildau
Tel.: 0 33 75/ 50 12 74 • Fax: 50 23 80

Boldis Glaserei
... Tag & Nacht im Einsatz

Bauelemente
Fachbetrieb für Fenster,
Türen, Tore u. Verglasungen
Notverglasung rund um die Uhr

Bau- und Kunstglaserei Jürgen Bolduan
Freiheitsstraße 141 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 06 08 • Fax 0 33 75/50 02 34
Funktelefon 01 72/3 19 69 28
Mo.-Fr. 8-16.30 Uhr; Di. u. Do. bis 18 Uhr

BECKMANN
Kunststoff-Fenster vom Fachmann

Schönheitspflege ist zu lernen

Hautprobleme können lästig sein – doch wer würde deswegen gleich aus der Haut fahren?

In Wildau ist die Kosmetikpraxis von **Ute Giese** eine empfehlenswerte Adresse für Problemhaut, aber auch ganz normale Schöheitspflege. Das neu eingerichtete Studio verfügt über modernste Geräte und, das ist entscheidend, über die jahrzehntelange Erfahrung der ausgebildeten Fach-Kosmetikerin mit Diplom. Da ist es sehr erfreulich, daß Ute Giese ihr profundes Fachwissen gerne weitergibt. Die Farb- und Stilberatung gehört dabei zu ihrem Service und die Schminkkurse im kleinen Kreis sind zu Recht sehr beliebt.

Der richtige Weg zu Schönheit und gesunder Haut führt zu Ute Giese.

Neu ist in der Kosmetik-Praxis die Entfernung lästiger Haare mit Warmwachs. „Eine wirkungsvolle Methode, die nicht weh tut", freut sich Ute Giese für ihre Kundinnen.

Kosmetik-Praxis Ute Giese
Karl-Marx-Straße 119
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 10 59
(Mo-Do. 8-12 und 14-18 Uhr)

Einfach mal abtauchen . . .

... in die phantastische Welt der Fische und Unterwasserflora. Ob nun etwas weiter weg oder die Gewässer um Wildau erforschen – alles geschieht ohne Streß und Hektik. Tauchen lernen individuell orientiert. Dabei kann ein internationaler Tauchschein (CMAS) abgelegt und das nötige Rüstzeug erworben werden. In der Tauchschule von Astrid Reule können auch Tauchartikel und Ausrüstungen käuflich erworben werden. Gelegenheitstauchern steht der Verleih von Tauchausrüstungen zur Verfügung.

Tauchschule
Tauchshop
ABTAUCHEN
Astrid & Olaf Reule
Birkenallee 131
15745 Wildau
Tel./ Fax · 033762/ 2658

Neue Arbeit durch ABS

Neben der Qualifizierung und Umschulung finden Arbeitsuchende durch die ABS nützliche Tätigkeiten, die unter anderem zur Verschönerung der Gemeinde beitragen. So beim Kurpark. Die Vermittlung von Arbeitskräften auf dem baulichen Sektor wird ebenfalls durch die ABS, die mit etwa 450 Mitarbeitern zu den größten Arbeitgebern im Territorium gehört, übernommen. „Schulungen werden in unseren Räumen ständig durchgeführt, dafür setzen wir ausschließlich hochqualifizierte Dozenten ein", berichtet Geschäftsführer ***Peter Löwa****.*

Postanschrift:
Bahnhofstr. • PF 17 • 15742 Wildau
Tel. 0 33 75/50 85 90 und 50 85 91

Vitalität für Haut und Körper

Wer schön sein will, muß nicht leiden! Die Alternative: Entspannt zu neuer Vitalität.

Das ist das Geheimrezept der ausgebildeten Kosmetikerin **Ursula Liebig**. Neben den bekannten Pflegeprogrammen kennt sie eine Vielzahl von Varianten, der Haut frisches Aussehen und Vitalität zu verleihen. Bei der Ganzkörper-Modulage dringen die Wirkstoffe, etwa Vitamine, besonders gut in die Haut ein, wobei der Effekt einer Massage erreicht wird.

Der Einsatz von 98prozentigem Sauerstoff beseitigt Durchblutungsstörungen, verbessert die Konzentration und hilft beim Abbau von Streß. Somit sind Haut und Körper auch üblen Umwelteinflüssen besser gewachsen.

Eine Entschlackung der Haut wird durch das sogenannte „Gesundschwitzen" erreicht, wobei man sogar etwas schlanker

Ursula Liebig hat gute „Rezepte" für neue Vitalität.

werden kann. Vorausgesetzt, die Ernährung wird dementsprechend angepaßt.

Kosmetiksalon Ursula Liebig
Am Staatsforst 12 • 15745 Wildau
Tel.: 03 37 62/37 65
(nur nach Vereinbarung!)

Flotte Frisuren für Jung und Alt

Eine gepflegte Frisur ist ausschlaggebend für die äußere Erscheinung eines Menschen. Wie oft kommt es vor, daß man einmal sein Äußeres etwas verändern möchte, sich dann aber doch nicht traut?

Das Haarstudio Barth ist sowohl auf klassisch-gediegene als auch auf topmodische und extravagante Frisuren für Sie und Ihn und auch den Nachwuchs spezialisiert. **Ingrid Barth** hat ein Team hochmotivierter Friseusen um sich, denen die ständigen Fortbildungen und Schulungen sogar dann Spaß machen, wenn sie in die Freizeit fallen: „Als Fachleute für Schönheit haben wir eine hohe Verantwortung", ist sich das Team bewußt.

Weil Haarpflege untrennbar mit Haarmode verbunden ist, achtet man hier auf den Einsatz schonender Shampoos und Hilfsmittel und hat für Menschen mit

Das Haarstudio Barth ist die Adresse für gepflegte Frisuren.

Haarproblemen guten und hilfreichen Rat parat.

Ganz toll: Beim Hochzeits-Service kommt Ingrid Barth gerne zur Braut ins Haus.

Haarstudio Barth
Hückelhovener Ring 34 • 15745 Wildau
Tel.: 033 75/50 13 89
Di-Fr. 8-18 Uhr; Sa: 8-12 Uhr

Wildaus Umgebung lädt ein

Wildau eignet sich vorzüglich als Ausgangspunkt für viele Ausflüge. Dies erkannte Theodor Fontane vor weit über 150 Jahren.

Villen-Glanz in Zeuthen

Zeuthen grenzt direkt an Wildau an und ist als Villen-Vorort von Berlin bekannt. Die Lage am Zeuthener See ist prädestiniert für Wassersport. Bademöglichkeiten finden sich in einem im Ortsteil Miersdorf gelegenen See.

Es lohnt ein Spaziergang von der Friedrich-Engels-Straße in Wildau in Richtung Fontane-Allee in Zeuthen. Unweit des Rathauses findet sich eine bemerkenswerte Kirche, die zu den spätesten Schöpfungen des Jugendstils gehören dürfte.

In Zeuthener Ortsteil **Miersdorf** ist eine alte Wehrkirche mit Ursprüngen im 12. und 13. Jahrhundert.

Genießen Sie KW

Königs Wusterhausen, von den Einwohnern kurz als „KW" bezeichnet", ist auf jeden Fall einen Besuch wert. Die idyllische Kreisstadt grenzt an Wildau und besticht durch das geschäftige Treiben, aber auch die Natur-Idylle am Notte-Kanal. Der Name der Stadt geht wohl auf die 1305 erstmals urkundlich erwähnte Burg Wusterhuse zurück.

Seine Blütezeit erreichte der Ort unter dem Soldatenkönig **Friedrich Wilhelm I.** Sein Vater, **Kur-**

Name	Straße	Tel. dienstl.	Tel. privat
SPD			
Arnold Heller (Vors. d. GV)	Wagnerstr. 1a		033 75/50 14 31
Jürgen Mertner (Fraktionsvors.)	Eichenring 6	03 37 62/8 72 70	03 37 62/ 7 03 51
Wilfried Hoppe	Wagnerstr. 15	033 75/50 05 10	033 75/50 14 52
Vors. d. Ausschusses. Kommunale Plg., Wirtschaftsfördg., Bauwesen, Liegensch.			
Karl-Heinz Dietz	Fuchsbau 7	033 75/50 07 88	033 75/50 06 10
Vors. d. Ausschusses für Haushalt und Finanzen, Liegenschaften			
Horst Brandtner	Birkenallee 121	03 37 62/7 01 65	03 37 62/26 81
Klaus-Dieter Körnicke	Karl Marx Str. 32	033 75/50 16 91	
Reinhard Albrecht	Ulmenring 47		03 37 62/7 13 46
Detlef Adam	Friedrich Engels Str. 21		
Lothar Werchan	Grabowskistr. 18	033 75/50 06 29	033 75/50 06 29
Rainer Zäske	Hückelh. Ring 34		033 75/50 39 99
PDS			
Gert Müller (Fraktionsvors.)	Bergstr. 51	033 75/50 10 13	033 75/50 00 33
Helmut Habicht	Hückelh. Ring 34		033 75/50 24 53
Vors. d. Rechnungsprüfungsausschusses, stellv. Vors. d. Gemeindevertr.			
Heidemarie Müller	Bergstr. 51		033 75/50 00 33
Alfred Arbter	Schillerallee 52	033 75/50 07 41	
CDU			
Winfried Schenk (Fraktionsvs.)	Finkenschlag 1	033 75/50 05 16	033 75/50 05 18
Vors. d. Ausschusses kommunale Angelegenheiten, Umweltschutz			
Hans Jürgen Krüger	Dorfaue 32		033 75/50 30 40
BB (Bürgerbündnis)			
Michael Pfitzenreuter (FraktVs.)	Pirschgang 23	033 75/50 40 03	033 75/50 11 52
Hannelore Rapp	Bahnhofstr. 4		033 75/50 00 15
Vors. d. Ausschusses Soziales, Bildung, Kultur u. Sport, Wohnungswesen			

Wildaus Umgebung lädt ein

prinz Friedrich, hatte die Burg 1698 für den damals zehnjährigen Sohn gekauft, der es Zeitlebens als seinen Lieblingssitz betrachtete.

Besonders gefiel dem nüchternen Monarchen wohl, daß er hier dem affektierten Treiben des Hofes ausweichen konnte. Heute sehenswert ist das Jagdschloß, wegen des Umbaus zum Museum leider nur von außen zu betrachten .

Im Zentrum lockt ein Spaziergang entlang des beschaulichen Notte-Kanals. Nicht versäumen sollte man, dem Wasserturm mit Aussichtsplattform aus dem Jahre 1912 einen Besuch abzustatten (Richtung Berlin auf der B 179 und biegt dann rechts in Richtung Funkerberg). Man hat einen guten Panoaramblick. Von hier aus wurden 1920 die ersten Rundfunksendungen in Deutschland ausgestrahlt.

Mittenwalde

Mittenwalde war ein ewig langer Zankapfel zwischen Germanen und Wenden, die Lage an der Heerstraße nach Berlin war so wichtig, daß man sich fast 1000 Jahre darum stritt.

Erst im 12. Jahrhundert wandte sich das Kriegsglück endgültig zugunsten der Germanen, die dann auch sofort sehr massive Befestigungsanlagen bauten. Bis auf das Berliner Tor mit Pulverturm und der Front des gotischen Außenturms ist davon heute leider nichts mehr zu sehen.

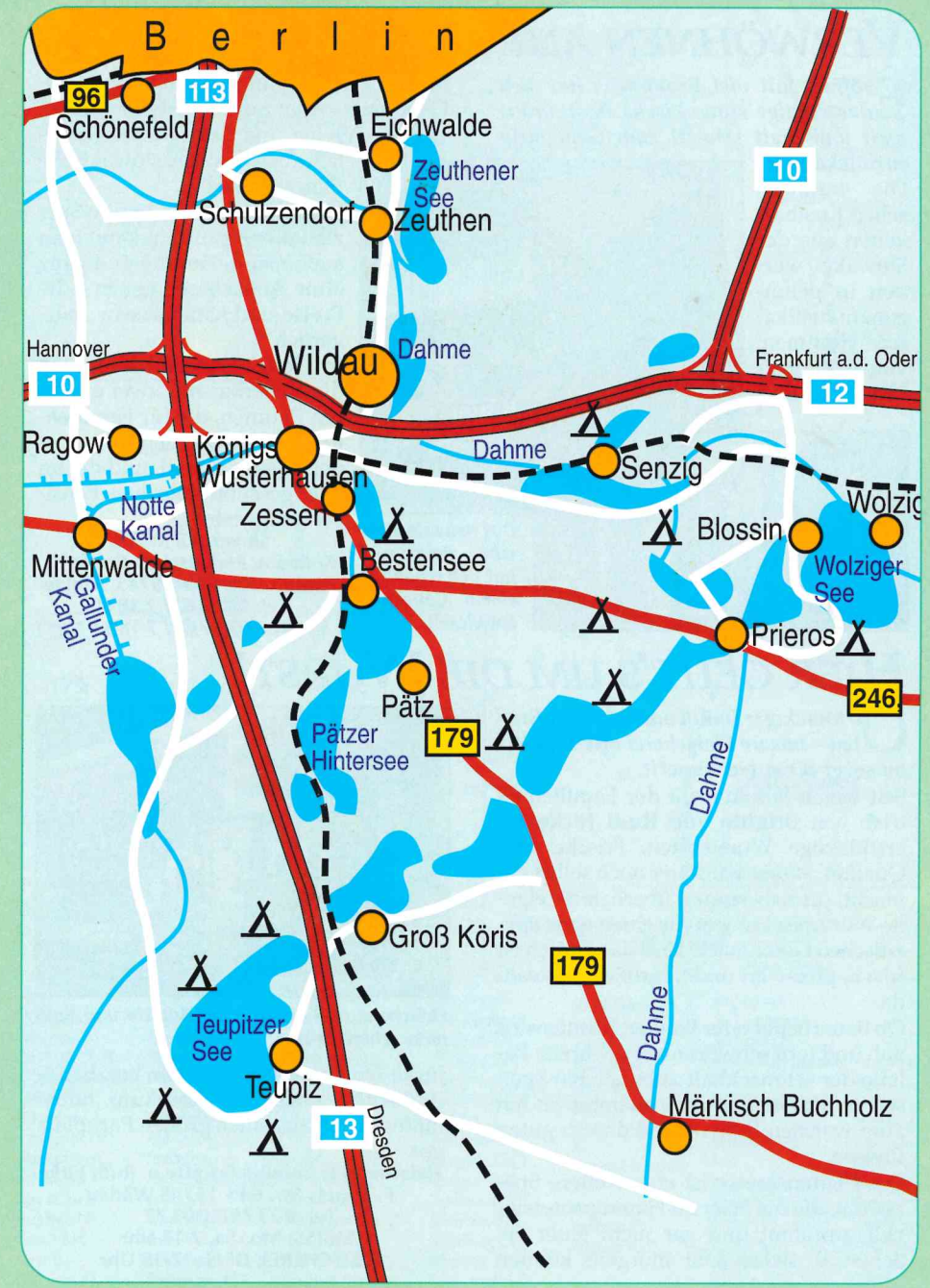
Zentrale Bedeutung gewann Mittenwalde damals durch den Bau der St. Moritz Kirche (13. Jhd.); als einziges Gotteshaus der Gegend sorgte sie für eine starke Anziehungskraft. Der Kirchturm wurde später gebaut, man sieht es.

Empfehlenswert ist ein Spaziergang durch die Innenstadt mit vielen historischen Gebäuden.

In **Teupitz** lädt das Schloßhotel zu einem Menü in gepflegter Umgebung ein.

In **Prieros** findet sich ein Heimathaus und ein Gestüt mit Reitmöglichkeit (vorher anmelden); das **Naturschutzgebiet Dubrow** eignet sich für ausgedehnte Wanderungen in ruhiger Umgebung.

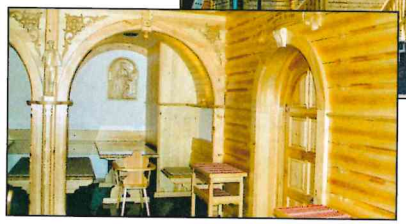
Eine Bootsfahrt ist von vielen Orten möglich und macht immer Spaß.



Verwöhnen auf Slowakisch

Eröffnet mit viel Prominenz hat sich das einzige slowakische Restaurant weit und breit schnell zum Geheimtip entwickelt.

Die kulinarischen Kostbarkeiten aus der Slowakei werden in gelungenem rustikalen Rahmen, von „Zimbal-Musik“ und offenem Kamin umrahmt, präsentiert. Geboten werden raffinierte Schmankerl, delikate Weine und Sekte sowie natürlich auch das gute slowakische Bier vom Faß.



Das neue slowakische Restaurant hat sich schnell zu einem Geheimtip entwickelt.

Sehr erfreulich: In diesem Spezialitätenrestaurant kann man auch mal in Familie und ganz ohne Anlaß essen gehen – die Preise sind nämlich sehr „bürgerlich“.

Im Herbst 1994 sind dann auch die Kellerbar mit zwei größeren Räumen, die für Familienfeiern oder Tagungen besonders geeignet sind, und die im Obergeschoß gelegene Pension fertiggestellt.

Slovenská Koliba
Koliba u. Ferkatsch & Co. OHG
Fontanealle 55 • 15745 Wildau
Tel. 03 37 62/ 7 18 80
Fax 03 37 62/ 7 18 81

Hier geht's um die Wurst!

Ob knackiger Imbiß oder leckerer Braten – unsere Fleischerei mit Tradition sorgt für guten Appetit.

Seit vielen Jahren steht der Familienbetrieb von **Brigitte** und **Rudi Jürke** für erstklassige Wurstsorten, Frische und Qualität. Wurst wird hier noch selbst gemacht, oftmals sorgen überlieferte eigene Würzmischungen für einen ganz spezifischen Geschmack. Und das Fleisch ist frisch, preiswert und in großer Auswahl da.

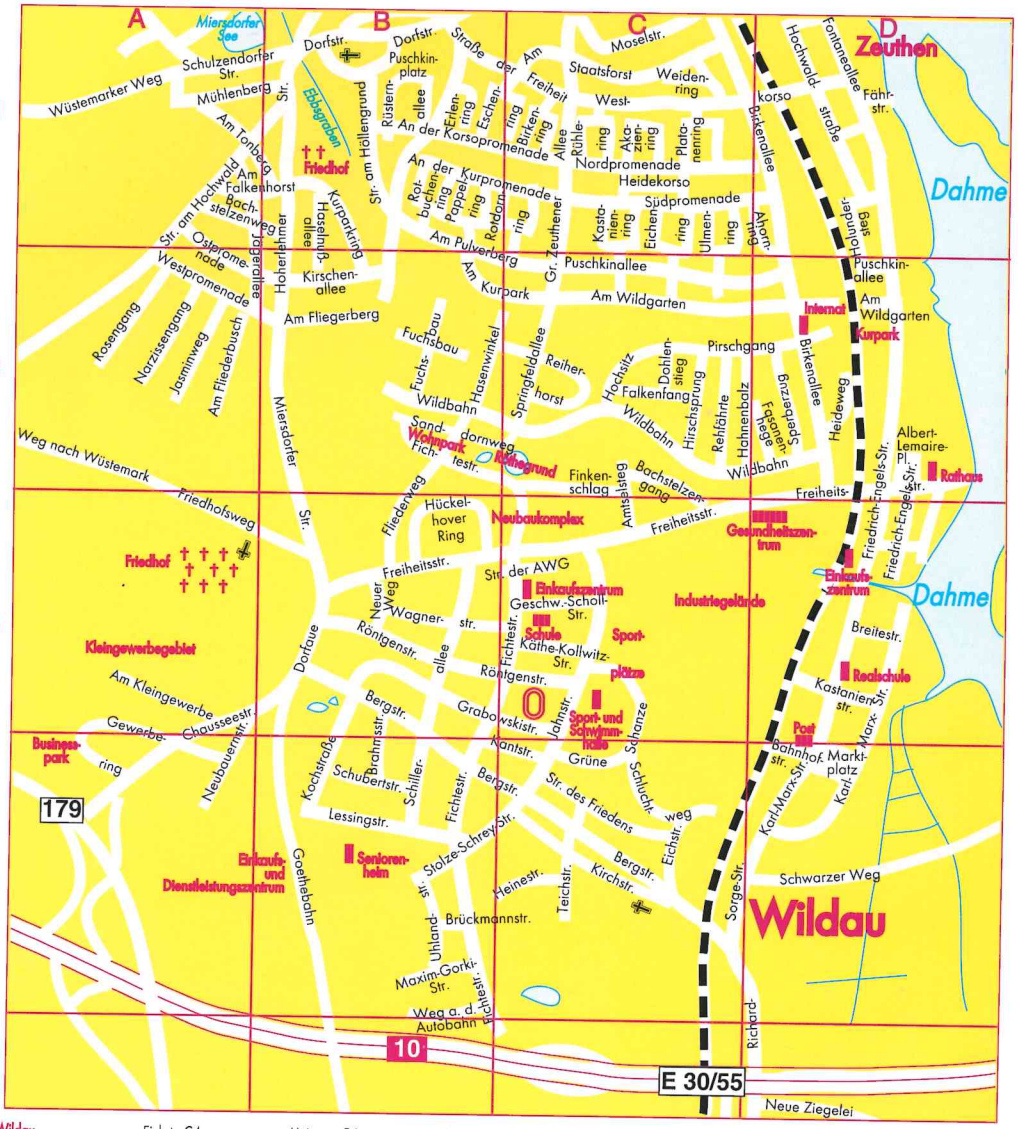
Ob Bauarbeiter oder Banker, Kunden aus nah und fern schwören auf die breite Palette der schmackhaft zubereiteten Speisen vom kleinsten Snack im Imbiß bis hin zum warmen Essen – und das zu guten Preisen.

Der Plattenservice ist eine weitere Spezialität, die die Feier zu Hause professionell umrahmt und gar nicht teuer ist. Schon ab sieben Uhr morgens können

Fleischerei und Imbiß – bei Brigitte und Rudi Jürke schmeckt's.

Jürke-Fans in ihrem Imbiß ein herzhaftes Frühstück genießen. Das Auto findet hinter dem Haus einen großen Parkplatz vor.

Fleischerei & Imbiß • Brigitte u. Rudi Jürke
F.-Engels-Str. 64 • 15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 03 72
IMBISS: Mo.-Sa. 7-18 Uhr
FLEISCHEREI: Di.-Sa. 7-18 Uhr



Wildau
Ahornring D1
Akazienring C1
Albert-Lemaire-Pl. D2
Am Kleingewerbe A3-4
Amselsteg C2-3
Am Staatsforst C1
Am Wildgarten CD2
Bachstelzengang C2
Bahnhofstr. D4
Bergstr. BC3-4
Birkenallee D1-2
Brahmsstr. B3-4
Breitestr. D3
Brückmannstr. B4
Chausseestr. A3-4
Dohlensteig C2
Dorfaue B3
Eichenring C1
Eichstr. C4
Falkenfang C2
Fasanenhege D2
Fichtestr. BC2-4
Finkenschlag C2
Flieder Weg B2-3
Fontanealle D1
Freiheitsstr. BCD3
Friedhofsweg A3
Friedrich-Engels-Str. D2-3
Fuchsbau B2
Geschw.-Scholl-Str. C3
Gewerbering A3-4
Goethebahn B4
Grabowskistr. BC3
Grüne Schanze C3
Hahnenbalz C2
Hasenwinkel B2
Heidekorso C1
Heinestr. C4
Hirschsprung C2
Hochsitz C2
Hochwaldstraße D1
Holundersteg D1
Hückelhover Ring B3
Jahnstr. C3-4
Kantstr. C4
Karl-Marx-Str. D3-4
Kastanienring C1
Kastanienstr. D3
Käthe-Kollwitz-Str. C3
Kirchstr. C4
Kochstr. B3-4
Lessingstr. B4
Marktplatz D4
Maxim-Gorki-Str. B4
Miersdorferstr. B2-3
Neubauernstr. A4
Neuer Weg B5
Neue Ziegelei D5
Nordprom. C1
Pirschgang CD2
Platanenring C1
Puschkinallee CD2
Rehfährte C2
Reiherhorst C2
R-Sorge-Str. CD4-5
Röntgenstr. BC3
Sanddornweg BC2
Schillerallee B3-4
Schluchtweg C4
Schubertstr. B4
Schwarzer Weg D4
Sperberzug D2
Springfeldallee C2
Stolze-Schrey-Str. B4
Str. der AWG C3
Str. d. Friedens C4
SüdpromenadeC1
Teichstr. C4
Uhlandstr. B4
Ulmenring C1
Wagnerstr. B3
Weg an der Autobahn B4
Weg nach Wüstemark A2
Weidenring C1
Westkorso CD1
Wildbahn BCD2

Zeuthen
Am Falkenhorst B1
Am Fliederbusch A2
Am Fliegerberg B2
Am Kurpark B1
Am Pulverberg B1
Am Tonberg A1
An d. Korsopromenade BC1
An d. Kurpromenade BC1
Bachstelzenweg B4-5
Birkenring C1
Dorfstr. BC1
Erlenring C1
Eschenring C1
Fährstr. D1
Gr. Zeuth. Allee C1-2
Haselnußallee B1
Hoherlehmer Str. B1-2
Jasminweg A2
Kirschenallee B2
Kurparkring B1-2
Moselstr. C1
Mühlenberg A1
Narzissengang A2
Ostpromenade A1-2
Pappelring B2
Rosengang A2
Rotbuchenring B1
Rotdornring BC1
Rühlering C1
Rüsternallee B1
Schulzedfr. Str. A1
Str. am Hochwald A1-2
Str. am Höllengrund B1
Str. d. Freiheit BC1
Westpromenade A2

DAS AUTOHAUS MIT FLAIR

Ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis und eine ungewöhnlich hohe Pannensicherheit – dafür sind japanischen Fahrzeuge bekannt. Wenn es dann noch ein Toyota sein soll, ist man im Autohaus Dietz im Gewerbegebiet Wildau genau an der richtigen Adresse.

Ellen Dietz mit dem brandneuen Toyota RAV 4: Geländewagen und Limousine in einem.

Vom kleinen sparsamen Stadtflitzer über Geländewagen bis hin zu rassigen Sportwagen oder repräsentativen Limousinen finden sich hier im Gewerbegebiet Toyotas für alle Zwecke. Auch das robuste Nutzfahrzeug-Programm ist hier zu haben.

Erfreulich: Alle Neuwagen sind mit einer umfassenden Drei-Jahres-Garantie ausgerüstet, die bis zu einer Laufleistung von 100 000 Kilometer gilt. Darüberhinaus sorgt ein weitreichender Schutzbrief für Sicherheit bei Reisen in ganz Europa – ohne Aufpreis!

Die beiden Geschäftsführer **Karl-Heinz** und **Ellen Dietz** sind zu Recht stolz, ein umfangreiches Angebot an geprüften Gebrauchten vieler Preisklassen und Marken anbieten zu können. Auch hier gelten super-günstige Finanzierungs- und Leasingkonditionen.

Selbstverständlich ist hier, daß man auf eine top-moderne Werkstatt mit kompetentem und freundlichem Personal verweisen kann, die für schnellen und preisgünstigen Service sorgt.

Übrigens: Hier gibt's auch Fahrräder von Toyota – zum Kaufen oder Leihen!

Autohaus Dietz GmbH
Toyota Vertragshändler
Chausseestraße 4
15745 Wildau
Tel. 0 33 75/50 57-10
Fax 0 33 75/50 57-15

Autohaus Dietz bietet Toyotas für jeden Auto-Wunsch.